



GENERAL NOTICE

The documents attached to the following agenda have a legal binding only if they have been confirmed by the Municipal Council.

Please check with the administration to find out if any modification and/or withdrawals of subjects have been made.

YOUTUBE LIVE STREAMING

We highly recommend that all members of the public remain in the comfort and safety of their homes and watch the Council deliberations live streamed on The Nation's YouTube channel.

You can visit [The Nation Municipality's YouTube channel](#) to view the meetings.

Due to the limited number of seats in the Council chambers, we recommend registering to attend a meeting in person. If you wish to reserve a seat, please contact the Clerk's office at 613-764-5444 extension 242 or by email at jlanglois-caisse@nationmun.ca.

QUESTIONS AND COMMENTS

Please submit your questions or comments relating to an agenda item by completing our online form by noon the day of the meeting: <https://nationmun.ca/en/council-staff/council/agendas-minutes#Questions>.



The Corporation of The Nation Municipality Agenda

Meeting Information

Meeting Number: 2023-12

Type: Regular

Date: May 29, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

5:30 p.m.: Public Zoning meeting

Agenda Items

- 1. Call to order**
- 2. Changes and Additions to Agenda**
- 3. Adoption of Agenda**
- 4. Disclosure of Conflict of Interest**
- 5. Closed session**
- 6. Adoptions of minutes form previous Council meetings**
 - 6.1** Minutes of regular Council meeting held on May 8, 2023
 - 6.2** Minutes of special Council meeting held on May 15, 2023

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Nicholas Pigeon, Manager of Water and Wastewater

8.1.1 2022-2023 Final Inspection Report for the Limoges Lagoon System

8.2 Marc Legault, Director of Public Works

8.2.1 Report TP-10-2023, Bollard posts – Limoges Road

8.2.2 Report TP-11-2023, Paving of road 700 East

8.3 Daniel R. Desforges, Environnemental Infrastructure Manager

8.3.1 Report ENV-02-2023 – Extension of Contract with Mike Waste Disposal Inc.

8.4 Carol Ann Scott, Director of recreation

8.4.1 Report RE-08-2023 - Plan of Action for Structural Repairs for the Caledonia and St-Albert Community Centres

8.5 Eric Leroux, Superintendent of Drainage

8.5.1 Drainage 02-2023 - Request for a maintenance on Dignard Municipal Drain

8.6 Josée Brizard, CAO-Clerk

8.6.1 Members of the Emergency Management Program Committee

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 71-2023 – Clean yards

12.2 By-law 79-2023 – To appoint an emergency management program co-ordinator and their alternate

12.3 By-law 72-2023 – zoning amendment - property located on part of Lot 30, Concession 6 in the former Township of Cambridge

12.4 By-law 73-2023 – zoning amendment – property located on part. Lot 7, Concession 18, former South Plantagenet

12.5 By-law 74-2023 – zoning amendment - property located on part of Lot 15, Concession 12 in the former Township of South Plantagenet

12.6 By-law 76-2023 – zoning amendment - property located on part of Lot 7, Concession 13 in the former Township of South Plantagenet

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

14. Other Business

14.1 Noise exemption request – St-Isidore Optimist Club
Festival du Canard et de la Plume

14.2 Donation request – *École élémentaire catholique Saint-Albert*
Journée Champêtre

14.3 Donation request – Le Bac à dons de St-Isidore
Christmas baskets

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU – Current outbreaks

16. Correspondence

16.1 AMO – Watchfile

16.2 *Leadership féminin Prescott-Russell* - Support for Bill 5 – Stopping Harassment and Abuse by Local Leaders Act

16.3 Bonfield Township – support of resolution calling on the Minister of the Municipal Affairs and Housing for the Province of Ontario to protect the privacy of candidates and donors

16.4 United Counties of Stormont, Dundas & Glengarry – resolution regarding Bill 23, More homes Built Faster Act, 2022 and the 2020 Provincial Policy Statement

16.5 Eastern Ontario Wardens' Caucus – 2023 Strategic Priorities

16.6 National Chronic Pain Society – request of motion regarding OHIP coverage changes for chronic pain treatments.

16.7 United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry – County Road 22 Reconstruction and Drainage Improvements

17. Coming Events

17.1 June 9 to 11, 2023 – *Festival du Canard et de la Plume*

17.2 June 11, 2023 – Vankleek Hill Myeloma Canada Ride

17.3 June 12, 2023 – Regular Council meeting

17.4 June 24, 2023 – Limoges Community Day

17.5 June 25, 2023 – Open Doors: St. Bernard Church in Fournier

17.6 June 26, 2023 – Regular Council meeting

18. Confirming By-law

19. Adjournment



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2023-10

Type: Regular

Date: May 8, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: Closed session

Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, motivated absence

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, yes

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Gyulain Laflèche, Director of planning

Presence of Guests

None

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 167-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

Addition:

- **Item 8.4.1** - Marc Legault, Director of Public Works, Report TP-09-2023,
Sales of tandem truck and a pick-up

3. Adoption of Agenda

Resolution: 168-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

None

5. Closed session

Adjournment for closed session

Resolution: 169-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:32 p.m.** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

Section 239 (2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Carried

Re-opening after closed session

Resolution:170-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **6h26 p.m.**

Carried

5.1 Minutes of closed session held on April 24, 2023

Item postponed to May 29, 2023 regular Council meeting

5.2 Josée Brizard, CAO-Clerk

5.2.1 Negotiation with a corporation, service offer

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

6. Adoptions of minutes from previous Council meetings

6.1 Minutes of regular Council meeting held on April 24, 2023

6.2 Minutes of public zoning meeting held on April 24, 2023

Resolution:171-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented:

- Minutes of the regular Council meeting held on April 24, 2023
- Minutes of the public Zoning meeting held on April 24, 2023

Carried

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

7.1 Minutes of the Heritage and Culture Steering Committee held on March 28, 2023

Resolution:172-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

- Minutes of the meeting of the Heritage and Culture Steering Committee held on March 28, 2023

Carried

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Guylain Lafleche, Director of Municipal by-laws

8.1.1 Report BL-01-2023, Clean yards By-law 71-2023

Resolution:173-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented at its May 8, 2023 meeting by the Director of municipal by-law in his report BL-01-2023 and;

Be it also resolved that By-Law No. 71-2023 for clean yards be adopted at a further council meeting.

Carried

8.2 Eric Leroux, Superintendent of Drainage

8.2.1 Drainage report 2023-0404, April 2023

Resolution:174-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council receives report 2023-0404 by Leroux Consultant, the Superintendent of Drainage, for the month of April 2023.

Carried

8.3 Josée Brizard, CAO-Clerk

8.3.1 Correction of resolution # 107-2023

Resolution:175-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that resolution no. 107-2023, at agenda item 14.1 of the minutes of the March 27, 2023 Council meeting be amended as follows:

“ ... \$500.00 to be taken from the ward 3 donation account” be replaced by “\$500.00 to be taken from the ward 4 donation account”

Carried

8.4 Marc Legault, Director of Public Works

8.4.1 Report TP-09-2023, Sales of tandem truck and a pick-up

Resolution:176-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council receives Report TP-09-2023 as presented at its May 8, 2023 meeting by the Director of Publics works.

Carried

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

12. Municipal By-laws

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

Resolution: 177-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to May 31, 2023.

Voucher 9: **\$1,580,358.89**

Carried

14. Other Business

14.1 Donation request, *Corps des Cadets 2804 de Casselman*

Resolution: 178-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$1,000.00 to *Corps des Cadets 2804 de Casselman*, to be taken from the United Counties of Prescott-Russell donation account.

Carried

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU – Current outbreaks

16. Correspondence

16.1 AMO - Watchfile

16.2 City of Clarence Rockland, Notice of Meeting to consider Engineer's Report on Cobb's Lake Creek Municipal Drain

16.3 Township of The Archipelago, Road Management Action on Invasive Phragmites

16.4 Town of Cochrane, Resolution regarding the historical challenge for women in politics

16.5 City of Stratford, Letter to Prime Ministry Trudeau regarding funding and support for VIA Rail service

16.6 Township of Alnwick, endorsement of resolution to request the Province to use any resources available to produce the highest quality Permanent Register of Electors

16.7 Township of Puslinch, Notice to the Minister of the Environment Conservation and Parks requesting that the litter of the roadside of the 401 be cleaned up

16.8 Minister of the Environment, Conservation and Parks - Provincial Day of Action on Litter, taking place on Tuesday, May 9, 2023

Resolution: 179-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the correspondence as listed on the May 8, 2023 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 May 9, 2023 - Provincial Day of Action on Litter

17.2 May 13, 2023 – St-Albert Spring Market at the St-Albert Community Centre

17.3 May 13, 2023 – Parent/grand-parent with children/teens cooking workshop,
The Nation Sports Complex

17.4 May 15, 2023 – Minor Variance Committee meeting

17.5 May 25, 2023 – St-Isidore Bingo, at the St-Isidore Arena Community Hall

17.6 May 28, 2023 – Open house – St-Bernard church in Fournier

17.7 May 29, 2023 – Regular Council Meeting with public zoning meeting

17.8 June 11, 2023 – Vankleek Hill Myeloma Canada Ride

18. Confirming By-law

Resolution: 180-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that By-law no. 69-2023 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of May 8, 2023, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

19. Adjournment

Resolution: 181-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:51 p.m.**

Carried

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2023-11

Type: Special

Date: May 15, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: Item 8.1.1 Report RE-07-2023 – Structural investigations for Caledonia and St-Albert Community Centres

Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, yes

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Carol Ann Scott, Director of recreation
Todd Bayly, Chief Building Officer

Presence of Guests

Eric Ming, Engineer, EVB Engineering
Greg Esdale, Engineer, EVB Engineering

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 182-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

None

3. Adoption of Agenda

Resolution: 183-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

None

5. Closed session

Adjournment for closed session

Resolution: 186-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:11 p.m.** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

Section 239 (2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

- (b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;
- (d) labour relations or employee negotiations;
- (e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board;
- (f) advice that is subject to solicitor-client privilege, including communications necessary for that purpose;
- (k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Carried

Re-opening after closed session

Resolution:187-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **6h17 p.m.**

Carried

5.1 Francis Brière, Mayor

5.1.1 Negotiation with a corporation

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

- (k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

5.2 Josée Brizard, CAO-Clerk

5.2.1 Negotiation with a corporation, service offer (follow up from May 8, 2023)

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

- (d) labour relations or employee negotiations;

- (k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Resolution:188-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council accept the proposition for a service offer from the City of Clarence-Rockland to manage the fire department and that an agreement be brought at a further meeting for Council's approval.

Carried

5.2.2 Verbal report regarding an employee

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations;

(e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board;

(f) advice that is subject to solicitor-client privilege, including communications necessary for that purpose;

6. Adoptions of minutes from previous Council meetings

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Carol Ann Scott, Director of Recreation

8.1.1 Report RE-07-2023 – Structural investigations for Caledonia and St-Albert Community Centres

Resolution:184-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council receives Report RE-07-2023 as presented at its May 15, 2023 meeting by the Director of Recreation.

Carried

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

12. Municipal By-laws

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

14. Other Business

- 14.1** Application for a Special Occasion Permit, Limoges Community Day Committee and The Nation Municipality
Ball tournament and Canada Day activities

Resolution: 185-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council of The Nation Municipality endorses and supports the Limoges Community Day Committee for their application to the Province for a Special Occasion Permit for their event to be held on June 23rd, and 24th, 2023 at the Village of Limoges, this being a municipally significant event.

Carried

15. Various Monthly Reports

16. Correspondence

17. Coming Events

18. Confirming By-law

Resolution: 189-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that By-law no. 78-2023 to confirm the proceedings of Council at its special meeting of May 15, 2023, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

19. Adjournment

Resolution: 190-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:19 p.m.**

Carried

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

**Ministry of the Environment,
Conservation and Parks**

Drinking Water and Environmental
Compliance Division, Eastern Region
Cornwall Area Office

113 Amelia Street
Cornwall ON K6H 3P1
Tél.: 613-933-7402
Fax: 613-933-6402

**Ministère de l'Environnement, de la Protection de
la nature et des Parcs**

Division de la conformité en matière d'eau potable
et d'environnement, Direction régionale de l'Est
Bureau de Cornwall

113, rue Amelia
Cornwall ON K6H 3P1
Tél.: 613-933-7402
Téléc.: 613-933-6402



Ms. Josée Brizard
Chief Administrator Officer/Clerk
The Corporation of the Nation Municipality
958 Route 500 West
Casselman, ON K0A 1M0

Dear: Ms. J. Brizard,

Re: **2022-23 Inspection Report for the Limoges Lagoon System**

Please find enclosed a copy of the final inspection report for the Limoges Sewage System.

The format of the enclosed report has been updated, and you will note that the non-compliance and/or non-conformance items are now detailed at the beginning of the report and if found, will cite due dates for the submission of information, procedures or plans to my attention. All questions that were assessed are included in the Inspection Details Section.

If you have any questions or concerns regarding the inspection process, please contact Shannon Hamilton-Browne, Water Compliance Supervisor, at (613) 808-4255.

Thank you for the assistance during the inspection. Please do not hesitate to contact me if you have any questions or concerns about the attached report.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J. Durocher", written over a light blue horizontal line.

Jean-François Durocher
Bilingual Water Inspector
Drinking Water and Environmental Compliance Division
Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP)
Cornwall Area Office

Phone: 613-363-5149

E-mail: jean-francois.durocher@ontario.ca

cc: Doug Renaud, Nation Municipality – Director of Water and Wastewater, Overall Responsible Operator(ORO)
Nicholas Pigeon, Nation Municipality – Supervisor of Water and Wastewater, Operator
Rami Basha, Eastern Ontario Health Unit (EOHU) – Program Manager (Prescott Russell Cluster)
Sandra Mancini, South Nation Conservation Authority – Team Lead Engineer
Shannon Hamilton-Browne, Ministry of Environment, Conservation and Parks (MECP) –Water Inspections
Programs Supervisor, Cornwall/Ottawa SDWB

TABLE OF CONTENTS

SEWAGE INSPECTION REPORT	01- 54
--------------------------------	--------

APPENDICES

APPENDIX A	REFERENCE MATERIAL
------------------	--------------------



Limoges Lagoon
1899 ROUTE 500 W, THE NATION, ON, K0A 1M0
Inspection Report

System Number:

Entity: CORPORATION DE LA
MUNICIPALITE DE LA NATION

Inspection Start Date: 03/29/2023 (mm/dd/yyyy)

Inspection End Date: 04/28/2023 (mm/dd/yyyy)

Inspected By: Jean-Francois Durocher

Badge #: 1440

Inspected By: Charlie Primeau

Badge #:



(signature)

NON-COMPLIANCE/NON-CONFORMANCE ITEMS

The following item(s) have been identified as non-compliance/non-conformance, based on a "No" response captured for a legislative or best management practice (BMP) question (s), respectively.

Question Group: Capacity Assessment

Question ID	MWW107000	Question Type	Legislative
Question: Has the owner of the sewage works prepared a written statement certified by a Professional Engineer confirming that the proposed works were constructed in accordance with the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation/Corrective Action(s)			
<p>The owner of the sewage works had not prepared a written statement certified by a Professional Engineer confirming that the proposed works were constructed in accordance with the Environmental Compliance Approval.</p> <p>Condition 3 sub-section 2 of ECA 9447-B3ALXF states that upon completion of construction of the Proposed Works, the Owner shall prepare and submit a statement to the District Manager, certified by a Professional Engineer, that the Proposed Works is constructed in accordance with this Approval.</p> <p>The statement certified by a Professional Engineer has not been prepared or is not available for inspection at the sewage works.</p> <p>VIOLATION: Ontario Water Resources Act 53 (1) states that Subject to section 47.3 of the Environmental Protection Act, no person shall use, operate, establish, alter, extend or replace new or existing sewage works except under and in accordance with an environmental compliance approval.</p> <p>REQUIRED ACTIONS: The Owner is actively working on optimizing the Limoges Lagoon to meet ECA effluent requirements. The Owner shall continue to engage the MECP during all steps of the Lagoon optimization plan. The Owner shall submit (by email) a statement certified by a Professional Engineer confirming that the proposed works are constructed in accordance with ECA No. 9447-B3ALXF. The Owner shall send the required email to PO Durocher no later than June 15, 2023.</p>			

Question Group: Effluent Quality and Quantity

Question ID	MWW120000	Question Type	Legislative
Question: Do the sewage works effluent sample results show compliance with BOD5 or CBOD5 limits prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);			
Observation/Corrective Action(s) <p>The sewage works effluent sample results did not demonstrate compliance with BOD5 or CBOD5 limits prescribed by the Environmental Compliance Approval.</p> <p>Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the seasonal average concentration of CBOD5 measured in the final treated effluent does not exceed 30 mg/L. <p>For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of CBOD5 was 8.1 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of CBOD5 of 26.3 mg/L for the Fall.</p> <p>For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of CBOD5 was 9.4 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of CBOD5 of 8.1 mg/L for the Fall.</p> <p>*The Limoges Lagoon is commissioned in 2021, the newer ECA compliance limits now in place.</p> <p>Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the monthly average concentration of CBOD5 measured in the final treated effluent does not exceed 5 mg/L. <p>For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of CBOD5 ranged from 0 mg/L (January, February, June, July, August, September, October, November, and December) to 5 mg/L (April) in the final treated effluent discharge.</p> <p>For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of CBOD5 ranged from 0 mg/L (May, June, September, October, and December) to 11.25 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.</p> <p>The following months exceeded the average concentration limit (5 mg/L) for CBOD5: February 2022 – 11.25 mg/L</p>			

March 2022 – 10.40 mg/L
July 2022 – 5.75 mg/L

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the annual average loading of CBOD5 measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of 16,425 kg/day.

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the annual average loading of CBOD5 was 5,718 kg/year (15.6 kg/day) in the final treated effluent discharge.

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the annual average loading of CBOD5 was 3,195 kg/year [3,195 / 136 discharge days = (23.5 kg/day)] in the final treated effluent discharge.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average daily effluent loading of CBOD5 measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of 17.3 kg/day.

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average loading of CBOD5 ranged from 0 kg/day (January, February, June, July, August, September, October, November and December) to 8.23 kg/day (April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average loading of CBOD5 ranged from 0 kg/day (May, June, September, October, and December) to 19.7 kg/day (March) in the final treated effluent discharge.

March was the only month to exceed the 17.3 kg/day maximum waste loading limit.

VIOLATION:

Ontario Water Resources Act | 53 | (1) states that Subject to section 47.3 of the Environmental Protection Act, no person shall use, operate, establish, alter, extend or replace new or existing sewage works except under and in accordance with an environmental compliance approval.

REQUIRED ACTIONS:

The Owner is actively working on optimizing the Limoges Lagoon to meet ECA effluent requirements. The Owner shall continue to engage the MECP during all steps of the Lagoon optimization plan. The Owner shall submit (by email) an action plan describing what steps they are taking (planning on taking) to optimize the Lagoon. The Owner shall send the required email to PO Durocher no later than June 15, 2023.

Question ID	MWW121000	Question Type	Legislative
Question: Do sewage works effluent sample results show compliance with total suspended solids limits prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);			
Observation/Corrective Action(s) <p>The sewage works effluent sample results did not demonstrate compliance with total suspended solids limits prescribed by the Environmental Compliance Approval.</p> <p>Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the monthly average concentration of TSS measured in the final treated effluent does not exceed 40 mg/L. <p>For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TSS was 17.4 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TSS of 33.1 mg/L for the Fall.</p> <p>For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TSS was 22.5 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TSS of 16.5 mg/L for the Fall.</p> <p>*The Limoges Lagoon is commissioned in 2021, the newer ECA compliance limits now in place.</p> <p>Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the monthly average concentration of TSS measured in the final treated effluent does not exceed 5 mg/L. <p>For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TSS ranged from 1 mg/L (October) to 12.5 mg/L (April) in the final treated effluent discharge.</p> <p>For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TSS ranged from 0 mg/L (June) to 9 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.</p> <p>The following months exceeded the average concentration limit (5 mg/L) for TSS: April 2021 – 12.5 mg/L January 2022 – 6.25 mg/L</p>			

February 2022 – 9.0 mg/L
March 2022 – 7.2 mg/L
July 2022 – 6.0 mg/L

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the annual average loading of TSS measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of 21,900 kg/day.

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the annual average loading of TSS was 9,199 kg/year (25.2 kg/day).

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the annual average loading of TSS was 7,270 kg/year [$7,270 \div 136$ discharge days = (53.5 kg/day)].

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average daily effluent loading of TSS measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of 17.3 kg/day

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average loading of TSS ranged from 1.1 kg/day (August) to 20.6 kg/day (April) in the final treated effluent discharge.

March 2021 was the only month to exceed the 17.3 kg/day maximum waste loading limit.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average loading of TSS ranged from 0 kg/day (June) to 13.6 kg/day (March) in the final treated effluent discharge.

VIOLATION:

Ontario Water Resources Act | 53 | (1) states that Subject to section 47.3 of the Environmental Protection Act, no person shall use, operate, establish, alter, extend or replace new or existing sewage works except under and in accordance with an environmental compliance approval.

REQUIRED ACTIONS:

The Owner is actively working on optimizing the Limoges Lagoon to meet ECA effluent requirements. The Owner shall continue to engage the MECP during all steps of the Lagoon optimization plan. The Owner shall submit (by email) an action plan describing what steps they are taking (planning on taking) to optimize the Lagoon. The Owner shall send the required email to PO Durocher no later than June 15, 2023.

Question ID	MWW124000	Question Type	Legislative
Question: Do sewage works effluent sample results show compliance with total ammonia/total ammonia nitrogen/unionized ammonia limits prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);			
Observation/Corrective Action(s)			
<p>The sewage works effluent sample results did not demonstrate compliance with total ammonia/total ammonia nitrogen/unionized ammonia limits prescribed by the Environmental Compliance Approval.</p> <p>Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the seasonal average effluent concentration of TAN measured in the final treated effluent does not exceed: - TAN concentration limit of 14 mg/L during Spring season (March 1 – May 15) - TAN concentration limit of 2 mg/L during Fall season (October 1 – December 15) <p>For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TAN was 15.5 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TAN of 24.9 mg/L for the Fall.</p> <p>For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TAN was 19.54 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TAN of 13.56 mg/L for the Fall.</p> <p>*The Limoges Lagoon is commissioned in 2021, the newer ECA compliance limits now in place.</p> <p>Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the monthly average effluent concentration of TAN measured in the final treated effluent does not exceed: - TAN concentration limit of 1 mg/L during Summer season (May 1 – October 31) - TAN concentration limit of 5 mg/L during Winter season (November 1 – April 30) <p>For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TAN ranged from 1.02 mg/L (September) to 11.96 mg/L (June) for the Summer season and ranged from 5.54 mg/L (November) to 24.62 mg/L (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.</p>			

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TAN ranged from 1.08 mg/L (June) to 6.89 mg/L (July) for the Summer season and ranged from 1.05 mg/L (November) to 27.10 mg/L (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.

The following months exceeded either 1 mg/L (May to October) or 5 mg/L (November to April) of TAN:

January 2021 – 16.75 mg/L
February 2021 – 22.33 mg/L
March 2021 – 24.62 mg/L
April 2021 – 10.47 mg/L
May 2021 – 5.95 mg/L
June 2021 – 11.96 mg/L
July 2021 – 4.79 mg/L
August 2021 – 1.63 mg/L
September 2021 – 1.02 mg/L
October 2021 – 2.78 mg/L
November 2021 – 5.54 mg/L
December 2021 – 11.89 mg/L
January 2022 – 17.48 mg/L
February 2022 – 25.78 mg/L
March 2022 – 27.10 mg/L
April 2022 – 18.40 mg/L
May 2022 – 3.35 mg/L
June 2022 – 1.08 mg/L
July 2022 – 6.89 mg/L
August 2022 – 5.29 mg/L
September 2022 – 5.23 mg/L
October 2022 – 2.24 mg/L
December 2022 – 5.32 mg/L

*The Limoges Lagoon is commissioned in 2021, the newer ECA compliance limits now in place.

Condition 7 of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average loading of TAN measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of:
- TAN average daily effluent loading limit of 3.5 kg/day during Summer season (May 1 – October 31)
- TAN average daily effluent loading limit of 17.3 kg/day during Winter season (November 1 – April 30)

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average waste loading of TAN ranged from 1 kg/day (September) to 12.2 kg/day (June) for the Summer season and ranged from 8.1 kg/day (November) to 43.4 kg/day (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.

The following 2021 months had a TAN average daily effluent loading limits exceeded the 3.5 kg/day Summer or 17.3 kg/day Winter:

January – 19.3 kg/day

February – 26 kg/day

March – 43.4 kg/day

May – 7.6 kg/day

June – 12.2 kg/day

July – 5.3 kg/day

December – 18.2 kg/day

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average waste loading of TAN ranged from 1.5 kg/day (June) to 6.6 kg/day (August) for the Summer season and ranged from 1 kg/day (November) to 51.3 kg/day (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.

The following 2022 months exceeded either 3.5 kg/day (May to October) or 17.3 kg/day (November to April) of effluent loading limit for TAN:

January – 19.2 kg/day

February – 32.2 kg/day

March – 51.3 kg/day

April – 39.8 kg/day

May – 6.2 kg/day

July – 6.5 kg/day

August – 6.6 kg/day

September – 5.8 kg/day

VIOLATION:

Ontario Water Resources Act | 53 | (1) states that Subject to section 47.3 of the Environmental Protection Act, no person shall use, operate, establish, alter, extend or replace new or existing sewage works except under and in accordance with an environmental compliance approval.

REQUIRED ACTIONS:

The Owner is actively working on optimizing the Limoges Lagoon to meet ECA effluent requirements. The Owner shall continue to engage the MECP during all steps of the Lagoon optimization plan. The Owner shall submit (by email) an action plan describing

what steps they are taking (planning on taking) to optimize the Lagoon. The Owner shall send the required email to PO Durocher no later than June 15, 2023.

Question ID	MWW194000	Question Type	BMP
Question: Was the sewage works in conformance with the effluent BOD5 or CBOD5 concentration and loading objectives listed in the Environmental Compliance Approval or Order?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation/Corrective Action(s) The sewage works was not in conformance with the effluent BOD5 or CBOD5 concentration and/or loading objectives listed in the ECA or an Order during the review period. Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X both state that the Owner design and operate the Sewage Treatment Plant in accordance with the following objectives: a. Final Effluent parameters design objectives listed in the table(s) included in Schedule B – Effluent Objectives: - CBOD5 concentration objective of 25.0 mg/L (seasonal average effluent concentration) For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of CBOD5 was 8.1 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of CBOD5 of 26.3 mg/L for the Fall. For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of CBOD5 was 9.4 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of CBOD5 of 8.1 mg/L for the Fall. *The Limoges Lagoon is commissioned and moves to the newer ECA compliance objectives. Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X both state that the Owner design and operate the Sewage Treatment Plant in accordance with the following objectives: a. Final Effluent parameters design objectives listed in the table(s) included in Schedule B – Effluent Objectives: - CBOD5 concentration objective of 3 mg/L (monthly average effluent concentration) For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of CBOD5 ranged from 0 mg/L (January, February, June, July, August, September, October, November and December) to 5 mg/L (April) in the final treated effluent discharge. For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly			

average concentration of CBOD5 ranged from 0 mg/L (May, June, September, October, and December) to 11.25 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.

The following months exceeded the average concentration objective (3 mg/L) for CBOD5:

April 2021 – 5.0 mg/L

May 2021 – 3.75 mg/L

January 2022 – 3.75 mg/L

February 2022 – 11.25 mg/L

March 2022 – 10.40 mg/L

July 2022 – 5.75 mg/L

RECOMMENDED ACTIONS

The Owner of the sewage works must use best efforts to optimize the treatment system with the goal to achieve the concentration and loading objectives for BOD5 or CBOD5 at all times.

Question ID	MWW195000	Question Type	BMP
Question: Was the sewage works in conformance with the effluent total suspended solids concentration and loading objectives listed in the Environmental Compliance Approval or Order?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation/Corrective Action(s) The sewage works was not in conformance with the effluent total suspended solids concentration and/or loading objectives listed in the ECA or an Order during the review period. Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X both state that the Owner design and operate the Sewage Treatment Plant in accordance with the following objectives: a. Final Effluent parameters design objectives listed in the table(s) included in Table 1 – Effluent Objectives: - TSS concentration objective of 30.0 mg/L (seasonal average effluent concentration) For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TSS was 17.4 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TSS of 33.1 mg/L for the Fall. For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TSS was 22.5 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TSS of 16.5 mg/L for the Fall.			

*The Limoges Lagoon is commissioned and moves to the newer ECA compliance objectives.

Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X both state that the Owner design and operate the Sewage Treatment Plant in accordance with the following objectives:

- a. Final Effluent parameters design objectives listed in the table(s) included in Table 1 – Effluent Objectives:
- TSS concentration objective of 3 mg/L (monthly average effluent concentration)

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TSS ranged from 1 mg/L (October) to 12.5 mg/L (April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TSS ranged from 0 mg/L (June) to 9 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.

The following months exceeded the average objective (3 mg/L) for TSS:

January 2022 – 6.25 mg/L

February 2022 – 9.0 mg/L

March 2022 – 7.2 mg/L

April 2022 – 3.75 mg/L

July 2022 – 6.0 mg/L

October 2022 – 3.25 mg/L

RECOMMENDED ACTIONS

The Owner of the sewage works must use best efforts to optimize the treatment system with the goal to achieve the concentration and loading objectives for TSS at all times.

Question ID	MWW196000	Question Type	BMP
Question: Was the sewage works in conformance with the effluent total phosphorous concentration and loading objectives listed in the Environmental Compliance Approval or Order?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation/Corrective Action(s) The sewage works was not in compliance with the effluent total phosphorous concentration and/or loading objectives listed in by the ECA or an Order during the review period. Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X states that the Owner shall use best efforts to design, construct and operate the Works with the objective that the concentrations of the			

materials names below (table 1) as effluent parameters are not exceeded in the effluent from the Works.

- TP concentration objective of 0.7 mg/L (concentration objective)

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TP was 0.43 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TP of 0.85 mg/L for the Fall.

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TP was 0.42 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TP of 0.39 mg/L for the Fall.

*The Limoges Lagoon is commissioned and moves to the newer ECA compliance objectives.

Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X state that the Owner shall use best efforts to design, construct and operate the Works with the objective that the concentrations of the materials names below (table 1) as effluent parameters are not exceeded in the effluent from the Works.

- TP concentration objective of 0.2 mg/L (concentration objective)

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TP ranged from 0.04 mg/L (October) to 0.23 mg/L (April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TP ranged from 0.05 mg/L (May, June, and October) to 0.27 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.

The following months exceeded the average objective (0.2 mg/L) for TP:

April 2021 – 0.23 mg/L

February 2022 – 0.27 mg/L

March 2022 – 0.24 mg/L

RECOMMENDED ACTIONS

The Owner of the sewage works must use best efforts to optimize the treatment system with the goal to achieve the concentration and loading objectives for TP at all times.

Question ID	MWW198000	Question Type	BMP
Question: Was the sewage works in conformance with the effluent total ammonia/total ammonia nitrogen concentration and loading objectives listed in the Environmental Compliance Approval or an Order?			

Legislative Requirement	Not Applicable
Observation/Corrective Action(s)	
<p>The sewage works was not in conformance with the effluent total ammonia/total ammonia-nitrogen concentration/loading objectives listed in the ECA or an Order during the review period.</p> <p>Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X state that the Owner shall use best efforts to design, construct and operate the Works with the objective that the concentrations of the materials names in Schedule B as effluent parameters are not exceeded in the effluent from the Works.</p> <ul style="list-style-type: none"> - TAN concentration objective of 12 mg/L during Spring season (March 1 – May 15) - TAN concentration objective of 2 mg/L during Fall season (October 1 – December 15) <p>For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TAN was 15.5 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TAN of 24.9 mg/L for the Fall.</p> <p>For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TAN was 19.54 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TAN of 13.56 mg/L for the Fall.</p> <p>*The Limoges Lagoon is commissioned and moves to the newer ECA compliance objectives.</p> <p>Condition 7 of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the monthly average loading of TAN measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of: - TAN average daily effluent loading limit of 3.5 kg/day during Summer season (May 1 – October 31) - TAN average daily effluent loading limit of 17.3 kg/day during Winter season (November 1 – April 30) <p>For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average waste loading of TAN ranged from 1 kg/day (September) to 12.2 kg/day (June) for the Summer season and ranged from 8.1 kg/day (November) to 43.4 kg/day (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.</p> <p>The following 2021 months had a TAN average daily effluent loading limits exceeded the 3.5 kg/day Summer or 17.3 kg/day Winter:</p> <p>January – 19.3 kg/day February – 26 kg/day March – 43.4 kg/day</p>	

May – 7.6 kg/day
June – 12.2 kg/day
July – 5.3 kg/day
December – 18.2 kg/day

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average waste loading of TAN ranged from 1.5 kg/day (June) to 6.6 kg/day (August) for the Summer season and ranged from 1 kg/day (November) to 51.3 kg/day (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.

The following 2022 months exceeded either 3.5 kg/day (May to October) or 17.3 kg/day (November to April) of effluent loading limit for TAN:

January – 19.2 kg/day
February – 32.2 kg/day
March – 51.3 kg/day
April – 39.8 kg/day
May – 6.2 kg/day
July – 6.5 kg/day
August – 6.6 kg/day
September – 5.8 kg/day

RECOMMENDED ACTIONS

The Owner of the sewage works must use best efforts to optimize the treatment system with the goal to achieve the concentration and loading objectives for TAN at all times.

Question Group: Other Inspection Findings

Question ID	MWW190000	Question Type	BMP
Question:			
Were the inspection questions sufficient to address other identified best practice issues?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation/Corrective Action(s)			
The following issues were also noted during the inspection:			
A monitoring schedule is required to ensure that a regular pattern for sampling is adhered to so that Final Effluent is sampled on the scheduled day whether the plant is performing well or not.			

It is also considered necessary to capture the plant performance on different weekdays and therefore rotation of the weekly sampling schedule every year should be undertaken if practicable. For example, if the plant collects scheduled samples every Tuesday in 2022, the MECP would like to see a different workday, such as Thursday, in 2023. Minor deviations are acceptable but require to be summarized in the annual report with reasons. A schedule for the next reporting year should be included in the annual report to the District Manager.

Question Group: Records / Reports

Question ID	MWW147000	Question Type	Legislative
Question: Have all other reporting requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval been met?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation/Corrective Action(s)			
<p>All other reporting requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval were not met.</p> <p>Sub-section 6 of Condition 4 as well as sub-section 6 of Condition 4 of ECA No. 9447-B3ALXF states that the Owner shall submit a summary report of the Overflow Event(s) or Bypass Event(s) to the District Manager on a quarterly basis, no later than each of the following dates for each calendar year: February 15, May 15, August 15, and November 15. The summary report shall contain, at a minimum, the types of information set out in Paragraphs (3), (4) and (5). If there is no Overflow Event or Bypass Event during a quarter, a statement of no occurrence of Overflow or Bypass is deemed sufficient.</p> <p>It was noted that during the inspection that quarterly summary reports for Overflow or Bypass Events were not being submitted to the District Manager. Even if no overflow or bypass events were recorded during the inspection review period, a statement of no occurrence is still required on a quarterly frequency.</p> <p>VIOLATION: Ontario Water Resources Act 53 (1) states that Subject to section 47.3 of the Environmental Protection Act, no person shall use, operate, establish, alter, extend or replace new or existing sewage works except under and in accordance with an environmental compliance approval.</p> <p>REQUIRED ACTIONS:</p>			

The Owner shall submit (by email) on a quarterly basis Overflow and Bypass Event summary reports, and if no Bypass or Overflow Event has taken place, the summary shall contain a statement of no occurrence. The Owner shall send the required email to PO Durocher no later than February 15, May 15, August 15, and November 15 on annual basis.

INSPECTION DETAILS

This section includes all questions that were assessed during the inspection.

Ministry Program: SEWAGE | **Regulated Activity:** Municipal Sewage

Question ID	MWW100000	Question Type	Information
Question: What was the scope of this inspection?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The primary focus of this inspection is to confirm compliance with Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP) legislation as well as evaluating conformance with ministry policies and guidelines during the inspection period. This wastewater treatment and collection system is subject to the legislative requirements of the Ontario Water Resources Act (OWRA) and the Environmental Protection Act (EPA) and regulations made therein. This inspection has been conducted pursuant to Section 15 of the OWRA and Section 156 of the EPA. This inspection report does not suggest that all applicable legislation and regulations were evaluated. It remains the responsibility of the owner to ensure compliance with all applicable legislative and regulatory requirements. An announced detailed inspection was conducted at the Limoges Lagoon on Wednesday March 29, 2023, by Water Inspector Jean-François (J-F) Durocher. J-F Durocher was accompanied by staff of The Nation municipality, specifically by operator – Sebastien Mainville, Supervisor of Water and Wastewater – Nicholas Pigeon and Director of Water and Wastewater – Doug Renaud. Paperwork and logbooks associated to Lagoon operations was reviewed for the period between January 1, 2019, to February 28, 2023. The inspector observed, analyzed and photographed all of the treatment process from the raw sewage entering the headworks to the treated effluent exiting the Lagoon.			

Question ID	MWW101000	Question Type	Legislative
Question: Does a valid Environmental Compliance Approval(s) exist for the facility?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation The owner had a valid Environmental Compliance Approval for the sewage works.			

The valid Environmental Compliance Approval (ECA) for Limoges Lagoon (sewage treatment plant) is number 9447-B3ALXF issued on September 21, 2018.

ECA number 4033-4KMHYH was issued June 28, 2000, to The Nation for sewage pumping station "SPS4".

ECA number 2505-6QTK9F was issued June 19, 2006, to The Nation for sewage pumping station "SPS8".

ECA number 4835-AZHJUE was issued June 13, 2018, to The Nation for sanitary sewers on Dolores Street.

Question ID	MWW102000	Question Type	Information
Question: Does the facility's Environmental Compliance Approval contain conditions consistent with a modern Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The facility's Environmental Compliance Approval contains conditions consistent with a modern Environmental Compliance Approval.			

Question ID	MWW107000	Question Type	Legislative
Question:			
Has the owner of the sewage works prepared a written statement certified by a Professional Engineer confirming that the proposed works were constructed in accordance with the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation			
The owner of the sewage works had not prepared a written statement certified by a Professional Engineer confirming that the proposed works were constructed in accordance with the Environmental Compliance Approval.			
Condition 3 sub-section 2 of ECA 9447-B3ALXF states that upon completion of construction of the Proposed Works, the Owner shall prepare and submit a statement to the District Manager, certified by a Professional Engineer, that the Proposed Works is constructed in accordance with this Approval.			

The statement certified by a Professional Engineer has not been prepared or is not available for inspection at the sewage works.

VIOLATION:

Ontario Water Resources Act | 53 | (1) states that Subject to section 47.3 of the Environmental Protection Act, no person shall use, operate, establish, alter, extend or replace new or existing sewage works except under and in accordance with an environmental compliance approval.

REQUIRED ACTIONS:

The Owner is actively working on optimizing the Limoges Lagoon to meet ECA effluent requirements. The Owner shall continue to engage the MECP during all steps of the Lagoon optimization plan. The Owner shall submit (by email) a statement certified by a Professional Engineer confirming that the proposed works are constructed in accordance with ECA No. 9447-B3ALXF. The Owner shall send the required email to PO Durocher no later than June 15, 2023.

Question ID	MWW105000	Question Type	Legislative
Question: Is the owner in compliance with the conditions associated with maximum flow rate or the rated capacity prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation The owner was in compliance with the conditions associated with maximum flow rate or the rated capacity prescribed by the Environmental Compliance Approval. The annual average daily flow rate for Limoges Lagoon is limited to 3,500 m3/day, which is outlined in ECA No. 9447-B3ALXF which was issued in 2018. Prior to upgrades being installed in the Limoges Lagoon, the rated capacity was 1,500 m3/day. In 2019 the annual average daily flow rate was 1,579 m3/day which is 105% of the 1,500 m3/day rated capacity. In 2020 the annual average daily flow rate was 1,353 m3/day which is 90% of the 1,500 m3/day rated capacity. In 2021 the annual average daily flow rate was 1,265 m3/day which is 36% of the 3,500 m3/day rated capacity. In 2022 the annual average daily flow rate was 1,321 m3/day which is 38% of the 3,500 m3/day rated capacity.			

--

Question ID	MWW104000	Question Type	Information
Question: Was the annual average daily flow below 80% of the rated capacity of the sewage works?			
Legislative Requirement		Not Applicable	
Observation The annual average daily flow was not approaching the rated capacity of the sewage works.			

Question ID	MWW108000	Question Type	Legislative
Question: Are the flow measuring devices installed, calibrated and maintained in accordance with the requirements of the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation Flow measuring devices were installed, calibrated and maintained in accordance with the requirements of the Environmental Compliance Approval. ECA No. 9447-B3ALXF requires that flow measuring devices be installed, calibrated, and maintained for both influent sewage and final effluent. The owner installed flow measuring devices at both the influent sewage channel as well as the final effluent channel. The calibration and maintenance of flow meters are completed on annual basis by a certified contractor. The flow meters for the Limoges Lagoon were calibrated on October 4, 2019, October 7, 2020, October 13, 2021, and October 28, 2022. No concerns identified.			

Question ID	MWW109000	Question Type	Legislative
Question: Were flow rates recorded at a frequency prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation			
Flow rates were recorded at a frequency prescribed by the Environmental Compliance			

Approval.

The ECA states that the Owner shall monitor and record the flow rate and daily quantity using flow measuring devices or other methods of measurement as approved below calibrated to an accuracy within plus or minus 15 per cent (+/- 15%) of the actual flowrate of the following:

a. Final Effluent discharged from the Sewage Treatment Plant by continuous flow measuring devices and instrumentations/pumping rates/details of other methods (e.g. level of lagoons), or in lieu of an actual installation of equipment, adopt the flow measurements of the Influent for the purpose of estimating Final Effluent flows if the Influent and Final Effluent streams are considered not significantly different in flow rates and quantities;

The owner installed flow measuring devices at both the influent sewage channel as well as the final effluent channel and records the flow rate and the daily quantity, no concerns identified.

Question ID	MWW112000	Question Type	Legislative
Question:			
Has the owner ensured that all equipment/components associated with the works have been installed in accordance with the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation			
The owner had ensured that all equipment/components associated with the works was installed in accordance with the Environmental Compliance Approval.			
The owners of Limoges Lagoon have ensured that all installed equipment is in accordance with Environmental Compliance Approval (ECA) No. 9447-B3ALXF.			

Question ID	MWW113000	Question Type	Legislative
Question: Are the works, related equipment and appurtenances being operated and maintained to achieve compliance prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation The works, related equipment and appurtenances were being operated and maintained to achieve compliance prescribed by the Environmental Compliance Approval.			

Question ID	MWW115000	Question Type	Legislative
Question: Does the operator-in-charge ensure that all equipment used in the treatment processes is monitored, maintained, inspected, tested and evaluated?			
Legislative Requirement	OWRA O. Reg. 129/04 18 (2);		
Observation The operator-in-charge had ensured that all equipment used in the processes was monitored, maintained, inspected, tested and evaluated. The monitoring, maintenance, inspection, tests, and evaluations of equipment are documented in the daily logbook and are also documented and stored online.			

Question ID	MWW117000	Question Type	Information
Question: On the day of the inspection, was the sewage works effluent essentially free of foreign substances?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The sewage works effluent was essentially free of foreign substances on the day of the inspection.			

Question ID	MWW192000	Question Type	Information
Question: Does a lagoon form part of the system?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation A lagoon forms part of the system			

Question ID	MWW183000	Question Type	BMP
Question: For Lagoon Systems, is the owner conforming with the freeboard and berm conditions in the MOE Design Guidelines for Sewage Works?			

Legislative Requirement	Not Applicable
Observation	
<p>For Lagoon Systems, the owner is conforming with the freeboard and berm conditions in the MECP Design Guidelines for Sewage Works.</p> <p>The Ministry Design Guidelines for Sewage Works require a minimum freeboard above maximum lagoon operating level should be 0.9m (3ft). The berm slope should not exceed 4:1 horizontal: vertical inside slope and 3:1 outside slope, unless greater slopes are recommended by a soil consultant.</p> <p>The issuing inspector visually confirmed that the freeboard at the time of inspection was well above 0.9 m and no issues with slopes.</p>	

Question ID	MWW161000	Question Type	BMP
Question: For lagoon treatment systems, does the owner have a program for the routine removal of sludge from the system?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The owner had a program for the routine removal of sludge from the lagoon system. The owners will be cleaning out and removing the sludge from the system this summer (2023) to meet effluent concentration limits. The owners will decide whether to or not remove the sludge on annual basis.			

Question ID	MWW119000	Question Type	Information
Question: Are the sewage works effluent limits prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The sewage works effluent limits were prescribed by the Environmental Compliance Approval.			

Question ID	MWW120000	Question Type	Legislative
--------------------	-----------	----------------------	-------------

Question:

Do the sewage works effluent sample results show compliance with BOD5 or CBOD5 limits prescribed by the Environmental Compliance Approval?

Legislative Requirement

OWRA | 53 | (1); OWRA | 53 | (2);

Observation

The sewage works effluent sample results did not demonstrate compliance with BOD5 or CBOD5 limits prescribed by the Environmental Compliance Approval.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the seasonal average concentration of CBOD5 measured in the final treated effluent does not exceed 30 mg/L.

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of CBOD5 was 8.1 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of CBOD5 of 26.3 mg/L for the Fall.

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of CBOD5 was 9.4 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of CBOD5 of 8.1 mg/L for the Fall.

*The Limoges Lagoon is commissioned in 2021, the newer ECA compliance limits now in place.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average concentration of CBOD5 measured in the final treated effluent does not exceed 5 mg/L.

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of CBOD5 ranged from 0 mg/L (January, February, June, July, August, September, October, November, and December) to 5 mg/L (April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of CBOD5 ranged from 0 mg/L (May, June, September, October, and December) to 11.25 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.

The following months exceeded the average concentration limit (5 mg/L) for CBOD5:

February 2022 – 11.25 mg/L

March 2022 – 10.40 mg/L

July 2022 – 5.75 mg/L

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the annual average loading of CBOD5 measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of 16,425 kg/day.

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the annual average loading of CBOD5 was 5,718 kg/year (15.6 kg/day) in the final treated effluent discharge.

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the annual average loading of CBOD5 was 3,195 kg/year [3,195 / 136 discharge days = (23.5 kg/day)] in the final treated effluent discharge.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average daily effluent loading of CBOD5 measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of 17.3 kg/day.

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average loading of CBOD5 ranged from 0 kg/day (January, February, June, July, August, September, October, November and December) to 8.23 kg/day (April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average loading of CBOD5 ranged from 0 kg/day (May, June, September, October, and December) to 19.7 kg/day (March) in the final treated effluent discharge.

March was the only month to exceed the 17.3 kg/day maximum waste loading limit.

VIOLATION:

Ontario Water Resources Act | 53 | (1) states that Subject to section 47.3 of the Environmental Protection Act, no person shall use, operate, establish, alter, extend or replace new or existing sewage works except under and in accordance with an environmental compliance approval.

REQUIRED ACTIONS:

The Owner is actively working on optimizing the Limoges Lagoon to meet ECA effluent requirements. The Owner shall continue to engage the MECP during all steps of the Lagoon optimization plan. The Owner shall submit (by email) an action plan describing what steps they are taking (planning on taking) to optimize the Lagoon. The Owner shall send the required email to PO Durocher no later than June 15, 2023.

Question ID	MWW121000	Question Type	Legislative
-------------	-----------	---------------	-------------

Question:

Do sewage works effluent sample results show compliance with total suspended solids limits prescribed by the Environmental Compliance Approval?

Legislative Requirement

OWRA | 53 | (1); OWRA | 53 | (2);

Observation

The sewage works effluent sample results did not demonstrate compliance with total suspended solids limits prescribed by the Environmental Compliance Approval.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average concentration of TSS measured in the final treated effluent does not exceed 40 mg/L.

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TSS was 17.4 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TSS of 33.1 mg/L for the Fall.

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TSS was 22.5 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TSS of 16.5 mg/L for the Fall.

*The Limoges Lagoon is commissioned in 2021, the newer ECA compliance limits now in place.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average concentration of TSS measured in the final treated effluent does not exceed 5 mg/L.

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TSS ranged from 1 mg/L (October) to 12.5 mg/L (April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TSS ranged from 0 mg/L (June) to 9 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.

The following months exceeded the average concentration limit (5 mg/L) for TSS:

April 2021 – 12.5 mg/L

January 2022 – 6.25 mg/L

February 2022 – 9.0 mg/L

March 2022 – 7.2 mg/L

July 2022 – 6.0 mg/L

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the annual average loading of TSS measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of 21,900 kg/day.

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the annual average loading of TSS was 9,199 kg/year (25.2 kg/day).

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the annual average loading of TSS was 7,270 kg/year $[7,270 \div 136 \text{ discharge days} = (53.5 \text{ kg/day})]$.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average daily effluent loading of TSS measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of 17.3 kg/day

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average loading of TSS ranged from 1.1 kg/day (August) to 20.6 kg/day (April) in the final treated effluent discharge.

March 2021 was the only month to exceed the 17.3 kg/day maximum waste loading limit.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average loading of TSS ranged from 0 kg/day (June) to 13.6 kg/day (March) in the final treated effluent discharge.

VIOLATION:

Ontario Water Resources Act | 53 | (1) states that Subject to section 47.3 of the Environmental Protection Act, no person shall use, operate, establish, alter, extend or replace new or existing sewage works except under and in accordance with an environmental compliance approval.

REQUIRED ACTIONS:

The Owner is actively working on optimizing the Limoges Lagoon to meet ECA effluent requirements. The Owner shall continue to engage the MECP during all steps of the Lagoon optimization plan. The Owner shall submit (by email) an action plan describing what steps they are taking (planning on taking) to optimize the Lagoon. The Owner shall send the required email to PO Durocher no later than June 15, 2023.

Question ID	MWW122000	Question Type	Legislative
Question:			

Do sewage works effluent sample results show compliance with total phosphorus limits prescribed by the Environmental Compliance Approval?

Legislative Requirement

OWRA | 53 | (2);

Observation

The sewage works effluent sample results demonstrated compliance with total phosphorous limits prescribed by the Environmental Compliance Approval.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the seasonal average concentration of TP measured in the final treated effluent does not exceed 0.7 mg/L.

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TP was 0.43 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TP of 0.85 mg/L for the Fall.

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TP was 0.42 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TP of 0.39 mg/L for the Fall.

*The Limoges Lagoon is commissioned and moves to the newer ECA compliance limits.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average concentration of TP measured in the final treated effluent does not exceed 0.3 mg/L.

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TP ranged from 0.04 mg/L (October) to 0.23 mg/L (April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TP ranged from 0.05 mg/L (May, June, and October) to 0.27 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average loading of TP measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of 383 kg/day.

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the annual average loading of TSS was 230 kg/year (0.63 kg/day).

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the annual average loading of TP was 147 kg/year [147 / 136 discharge days = (1.1 kg/day)].

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average daily effluent loading of TP measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of 1 kg/day.

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average loading of TP ranged from 0.1 kg/day (January, July, August, September, October, November and December) to 0.4 kg/day (March and April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average loading of TP ranged from 0 kg/day (October) to 0.5 kg/day (March) in the final treated effluent discharge.

Question ID	MWW124000	Question Type	Legislative
Question: Do sewage works effluent sample results show compliance with total ammonia/total ammonia nitrogen/ionized ammonia limits prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation The sewage works effluent sample results did not demonstrate compliance with total ammonia/total ammonia nitrogen/ionized ammonia limits prescribed by the Environmental Compliance Approval. Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that: - the seasonal average effluent concentration of TAN measured in the final treated effluent does not exceed: - TAN concentration limit of 14 mg/L during Spring season (March 1 – May 15) - TAN concentration limit of 2 mg/L during Fall season (October 1 – December 15) For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TAN was 15.5 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TAN of 24.9 mg/L for the Fall. For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TAN was 19.54 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TAN of 13.56 mg/L for the Fall.			

*The Limoges Lagoon is commissioned in 2021, the newer ECA compliance limits now in place.

Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average effluent concentration of TAN measured in the final treated effluent does not exceed:
- TAN concentration limit of 1 mg/L during Summer season (May 1 – October 31)
- TAN concentration limit of 5 mg/L during Winter season (November 1 – April 30)

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TAN ranged from 1.02 mg/L (September) to 11.96 mg/L (June) for the Summer season and ranged from 5.54 mg/L (November) to 24.62 mg/L (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TAN ranged from 1.08 mg/L (June) to 6.89 mg/L (July) for the Summer season and ranged from 1.05 mg/L (November) to 27.10 mg/L (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.

The following months exceeded either 1 mg/L (May to October) or 5 mg/L (November to April) of TAN:

January 2021 – 16.75 mg/L
February 2021 – 22.33 mg/L
March 2021 – 24.62 mg/L
April 2021 – 10.47 mg/L
May 2021 – 5.95 mg/L
June 2021 – 11.96 mg/L
July 2021 – 4.79 mg/L
August 2021 – 1.63 mg/L
September 2021 – 1.02 mg/L
October 2021 – 2.78 mg/L
November 2021 – 5.54 mg/L
December 2021 – 11.89 mg/L
January 2022 – 17.48 mg/L
February 2022 – 25.78 mg/L
March 2022 – 27.10 mg/L
April 2022 – 18.40 mg/L
May 2022 – 3.35 mg/L
June 2022 – 1.08 mg/L
July 2022 – 6.89 mg/L
August 2022 – 5.29 mg/L

September 2022 – 5.23 mg/L

October 2022 – 2.24 mg/L

December 2022 – 5.32 mg/L

*The Limoges Lagoon is commissioned in 2021, the newer ECA compliance limits now in place.

Condition 7 of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average loading of TAN measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of:
- TAN average daily effluent loading limit of 3.5 kg/day during Summer season (May 1 – October 31)
- TAN average daily effluent loading limit of 17.3 kg/day during Winter season (November 1 – April 30)

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average waste loading of TAN ranged from 1 kg/day (September) to 12.2 kg/day (June) for the Summer season and ranged from 8.1 kg/day (November) to 43.4 kg/day (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.

The following 2021 months had a TAN average daily effluent loading limits exceeded the 3.5 kg/day Summer or 17.3 kg/day Winter:

January – 19.3 kg/day

February – 26 kg/day

March – 43.4 kg/day

May – 7.6 kg/day

June – 12.2 kg/day

July – 5.3 kg/day

December – 18.2 kg/day

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average waste loading of TAN ranged from 1.5 kg/day (June) to 6.6 kg/day (August) for the Summer season and ranged from 1 kg/day (November) to 51.3 kg/day (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.

The following 2022 months exceeded either 3.5 kg/day (May to October) or 17.3 kg/day (November to April) of effluent loading limit for TAN:

January – 19.2 kg/day

February – 32.2 kg/day

March – 51.3 kg/day

April – 39.8 kg/day

May – 6.2 kg/day
July – 6.5 kg/day
August – 6.6 kg/day
September – 5.8 kg/day

VIOLATION:

Ontario Water Resources Act | 53 | (1) states that Subject to section 47.3 of the Environmental Protection Act, no person shall use, operate, establish, alter, extend or replace new or existing sewage works except under and in accordance with an environmental compliance approval.

REQUIRED ACTIONS:

The Owner is actively working on optimizing the Limoges Lagoon to meet ECA effluent requirements. The Owner shall continue to engage the MECP during all steps of the Lagoon optimization plan. The Owner shall submit (by email) an action plan describing what steps they are taking (planning on taking) to optimize the Lagoon. The Owner shall send the required email to PO Durocher no later than June 15, 2023.

Question ID	MWW126000	Question Type	Legislative
Question: Do sewage works effluent sample results show compliance with the pH limits prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation The sewage works effluent sample results demonstrated compliance with pH limits prescribed by the Environmental Compliance Approval. Prior to 2021 the ECA did not prescribe pH concentration requirements. Condition 7 of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that: <ul style="list-style-type: none">- the pH of the effluent shall be maintained within 6.0 and 9.5 at all times. For 2021, the treatment works was operated and maintained such that all times the pH ranged from 7.65 (December) to 8.28 (April) in the final treated effluent discharge. For 2022, the treatment works was operated and maintained such that all times the pH ranged from 6.55 (December 29, 2022) to 8.05 (April 21, 2022) in the final treated effluent discharge.			

Question ID	MWW125000	Question Type	Legislative
Question: Do sewage works effluent sample results show compliance with microbiological parameter limits prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);			
Observation <p>The sewage works effluent sample results demonstrated compliance with microbiological parameter limits prescribed by the Environmental Compliance Approval.</p> <p>Condition 7 of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the E. coli of the effluent shall be not exceed 200 organisms per 100 mL. <p>For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the E. coli of the effluent ranged from 0 organisms per 100 mL (January, February, April, May, June, July, August, September, October, November, December) to 7.13 organisms per 100 mL (March).</p> <p>For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the E. coli of the effluent ranged from 0 organisms per 100 mL (April, May, June, July, August, September, October, November and December) to 97.02 organisms per 100 mL (March).</p>			

Question ID	MWW201000	Question Type	Legislative
Question: If sampling is required by the Environmental Compliance Approval or Order, did the sewage works effluent samples pass acute lethality testing undertaken during the reporting period?			
Legislative Requirement OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);			
Observation <p>Effluent samples collected during the review period, as a condition of the Environmental Compliance Approval or Order did pass the acute lethality testing.</p> <p>Prior to 2021 the ECA did not prescribe acute lethality testing. Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires that the owner of the system to collect samples with the purpose of determining toxicity for Rainbow trout and Daphnia magna on a quarterly basis from the final effluent sampling point.</p> <p>For 2021 the owner collected those samples on: February 17</p>			

May 12
August 18
November 17

For 2022 the owner collected those samples on:

February 14
May 09
August 15
November 14

Zero mortality was observed when *Daphnia magna* were exposed for 48 hours to 100% final effluent from both samples. Rainbow trout were exposed to 100% concentration for 96 hours, both spring and fall had 0 mortality, which is within MOE limits.

Question ID	MWW128000	Question Type	Information
Question: Was the sewage works in conformance with the concentration and effluent loading objectives for all parameters listed in the Environmental Compliance Approval or Ministry Order?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The sewage works did not conform with all effluent parameters for concentration and/or loading objectives during the review period.			

Question ID	MWW194000	Question Type	BMP
Question: Was the sewage works in conformance with the effluent BOD5 or CBOD5 concentration and loading objectives listed in the Environmental Compliance Approval or Order?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The sewage works was not in conformance with the effluent BOD5 or CBOD5 concentration and/or loading objectives listed in the ECA or an Order during the review period. Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X both state that the Owner design and operate the Sewage Treatment Plant in accordance with the following objectives: a. Final Effluent parameters design objectives listed in the table(s) included in Schedule B – Effluent Objectives:			

- CBOD5 concentration objective of 25.0 mg/L (seasonal average effluent concentration)

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of CBOD5 was 8.1 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of CBOD5 of 26.3 mg/L for the Fall.

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of CBOD5 was 9.4 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of CBOD5 of 8.1 mg/L for the Fall.

*The Limoges Lagoon is commissioned and moves to the newer ECA compliance objectives.

Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X both state that the Owner design and operate the Sewage Treatment Plant in accordance with the following objectives:

a. Final Effluent parameters design objectives listed in the table(s) included in Schedule B – Effluent Objectives:

- CBOD5 concentration objective of 3 mg/L (monthly average effluent concentration)

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of CBOD5 ranged from 0 mg/L (January, February, June, July, August, September, October, November and December) to 5 mg/L (April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of CBOD5 ranged from 0 mg/L (May, June, September, October, and December) to 11.25 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.

The following months exceeded the average concentration objective (3 mg/L) for CBOD5:

April 2021 – 5.0 mg/L

May 2021 – 3.75 mg/L

January 2022 – 3.75 mg/L

February 2022 – 11.25 mg/L

March 2022 – 10.40 mg/L

July 2022 – 5.75 mg/L

RECOMMENED ACTIONS

The Owner of the sewage works must use best efforts to optimize the treatment system with the goal to achieve the concentration and loading objectives for BOD5 or CBOD5 at all times.

Question ID	MWW195000	Question Type	BMP
-------------	-----------	---------------	-----

Question:

Was the sewage works in conformance with the effluent total suspended solids concentration and loading objectives listed in the Environmental Compliance Approval or Order?

Legislative Requirement

Not Applicable

Observation

The sewage works was not in conformance with the effluent total suspended solids concentration and/or loading objectives listed in the ECA or an Order during the review period.

Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X both state that the Owner design and operate the Sewage Treatment Plant in accordance with the following objectives:

a. Final Effluent parameters design objectives listed in the table(s) included in Table 1 – Effluent Objectives:

- TSS concentration objective of 30.0 mg/L (seasonal average effluent concentration)

For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TSS was 17.4 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TSS of 33.1 mg/L for the Fall.

For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TSS was 22.5 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TSS of 16.5 mg/L for the Fall.

*The Limoges Lagoon is commissioned and moves to the newer ECA compliance objectives.

Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X both state that the Owner design and operate the Sewage Treatment Plant in accordance with the following objectives:

a. Final Effluent parameters design objectives listed in the table(s) included in Table 1 – Effluent Objectives:

- TSS concentration objective of 3 mg/L (monthly average effluent concentration)

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TSS ranged from 1 mg/L (October) to 12.5 mg/L (April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TSS ranged from 0 mg/L (June) to 9 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.

The following months exceeded the average objective (3 mg/L) for TSS:

January 2022 – 6.25 mg/L

February 2022 – 9.0 mg/L

March 2022 – 7.2 mg/L
April 2022 – 3.75 mg/L
July 2022 – 6.0 mg/L
October 2022 – 3.25 mg/L

RECOMMENDED ACTIONS

The Owner of the sewage works must use best efforts to optimize the treatment system with the goal to achieve the concentration and loading objectives for TSS at all times.

Question ID	MWW196000	Question Type	BMP
Question: Was the sewage works in conformance with the effluent total phosphorous concentration and loading objectives listed in the Environmental Compliance Approval or Order?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The sewage works was not in compliance with the effluent total phosphorous concentration and/or loading objectives listed in by the ECA or an Order during the review period. Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X states that the Owner shall use best efforts to design, construct and operate the Works with the objective that the concentrations of the materials names below (table 1) as effluent parameters are not exceeded in the effluent from the Works. - TP concentration objective of 0.7 mg/L (concentration objective) For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TP was 0.43 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TP of 0.85 mg/L for the Fall. For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TP was 0.42 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TP of 0.39 mg/L for the Fall. *The Limoges Lagoon is commissioned and moves to the newer ECA compliance objectives. Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X state that the Owner shall use best efforts to design, construct and operate the Works with the objective that the concentrations of the materials names below (table 1) as effluent parameters are not exceeded in the effluent from the Works. - TP concentration objective of 0.2 mg/L (concentration objective)			

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TP ranged from 0.04 mg/L (October) to 0.23 mg/L (April) in the final treated effluent discharge.

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average concentration of TP ranged from 0.05 mg/L (May, June, and October) to 0.27 mg/L (February) in the final treated effluent discharge.

The following months exceeded the average objective (0.2 mg/L) for TP:

April 2021 – 0.23 mg/L

February 2022 – 0.27 mg/L

March 2022 – 0.24 mg/L

RECOMMENDED ACTIONS

The Owner of the sewage works must use best efforts to optimize the treatment system with the goal to achieve the concentration and loading objectives for TP at all times.

Question ID	MWW198000	Question Type	BMP
Question: Was the sewage works in conformance with the effluent total ammonia/total ammonia nitrogen concentration and loading objectives listed in the Environmental Compliance Approval or an Order?			
Legislative Requirement		Not Applicable	
Observation The sewage works was not in conformance with the effluent total ammonia/total ammonia-nitrogen concentration/loading objectives listed in the ECA or an Order during the review period. Schedule B of ECA No. 9447-B3AL5X state that the Owner shall use best efforts to design, construct and operate the Works with the objective that the concentrations of the materials names in Schedule B as effluent parameters are not exceeded in the effluent from the Works. - TAN concentration objective of 12 mg/L during Spring season (March 1 – May 15) - TAN concentration objective of 2 mg/L during Fall season (October 1 – December 15) For 2019, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal average concentration of TAN was 15.5 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TAN of 24.9 mg/L for the Fall. For 2020, the treatment works was operated and maintained such that the seasonal			

average concentration of TAN was 19.54 mg/L in the final treated effluent discharge for the Spring and a seasonal average concentration of TAN of 13.56 mg/L for the Fall.

*The Limoges Lagoon is commissioned and moves to the newer ECA compliance objectives.

Condition 7 of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to operate and maintain the treatment works such that:

- the monthly average loading of TAN measured in the final treated effluent does not exceed the maximum waste loading of:
- TAN average daily effluent loading limit of 3.5 kg/day during Summer season (May 1 – October 31)
- TAN average daily effluent loading limit of 17.3 kg/day during Winter season (November 1 – April 30)

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average waste loading of TAN ranged from 1 kg/day (September) to 12.2 kg/day (June) for the Summer season and ranged from 8.1 kg/day (November) to 43.4 kg/day (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.

The following 2021 months had a TAN average daily effluent loading limits exceeded the 3.5 kg/day Summer or 17.3 kg/day Winter:

January – 19.3 kg/day
February – 26 kg/day
March – 43.4 kg/day
May – 7.6 kg/day
June – 12.2 kg/day
July – 5.3 kg/day
December – 18.2 kg/day

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the monthly average waste loading of TAN ranged from 1.5 kg/day (June) to 6.6 kg/day (August) for the Summer season and ranged from 1 kg/day (November) to 51.3 kg/day (March) in the final treated effluent discharge for the Winter season.

The following 2022 months exceeded either 3.5 kg/day (May to October) or 17.3 kg/day (November to April) of effluent loading limit for TAN:

January – 19.2 kg/day
February – 32.2 kg/day
March – 51.3 kg/day
April – 39.8 kg/day
May – 6.2 kg/day
July – 6.5 kg/day

August – 6.6 kg/day
September – 5.8 kg/day

RECOMMENDED ACTIONS

The Owner of the sewage works must use best efforts to optimize the treatment system with the goal to achieve the concentration and loading objectives for TAN at all times.

Question ID	MWW199000	Question Type	BMP
Question:			
Was the sewage works in conformance with the effluent pH objectives listed in the Environmental Compliance Approval or an Order?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation			
The sewage works was in conformance with the reported conformance with the effluent pH objectives during the review period.			
Prior to 2021 the ECA did not prescribe pH concentration objectives. Condition 6 of ECA No. 9447-B3AL5X states that the owner shall use best efforts to maintain the pH of the effluent from the Works within the range of 6.5 to 8.5, inclusive at all times.			
For 2021, the treatment works was operated and maintained such that all times the pH ranged from 7.65 (December) to 8.28 (April) in the final treated effluent discharge.			
For 2022, the treatment works was operated and maintained such that all times the pH ranged from 6.55 (December 29, 2022) to 8.05 (April 21, 2022) in the final treated effluent discharge.			

Question ID	MWW200000	Question Type	BMP
Question: Was the sewage works in conformance with the effluent microbiological parameter objectives listed in the Environmental Compliance Approval or an Order?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The sewage works was in conformance with the effluent microbiological objectives during the review period. Prior to 2021 the ECA did not prescribe microbiological concentration objectives. Condition			

6 of ECA No. 9447-B3AL5X states that the owner shall use best efforts to maintain the E. coli of the effluent shall be not exceed 200 organisms per 100 mL.

For 2021, the treatment works was operated and maintained such that the E. coli of the effluent ranged from 0 organisms per 100 mL (January, February, April, May, June, July, August, September, October, November, December) to 7.13 organisms per 100 mL (March).

For 2022, the treatment works was operated and maintained such that the E. coli of the effluent ranged from 0 organisms per 100 mL (April, May, June, July, August, September, October, November and December) to 97.02 organisms per 100 mL (March).

Question ID	MWW116000	Question Type	Legislative
Question: Where prescribed by the Environmental Compliance Approval, can the owner/operating authority demonstrate that best efforts were used to achieve the objectives listed in the Approval conditions?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation The owner/operating authority was able to demonstrate that best efforts were used to achieve the objectives listed in the Environmental Compliance Approval conditions.			

Question ID	MWW134000	Question Type	Information
Question: Are the sampling requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The sampling requirements were prescribed by the Environmental Compliance Approval.			

Question ID	MWW137000	Question Type	Legislative
Question: Are all sewage works influent sampling (raw sewage) requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval being met?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation			

All sewage works influent (raw sewage) sampling requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval were met.

Condition 9 of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to carry out a scheduled monitoring program of collecting samples at the required sampling points, at the frequency specified or higher, by means of the specified sample type and analyzed for each parameter listed in the tables under the monitoring program included in Schedule D and record all results, as follows for influent sewage:

BOD5 to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency.

TSS to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency.

TP to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency.

Total Kjeldahl Nitrogen to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency.

Sample records were reviewed and confirmed that the owner was sampling influent sewage as per Schedule D, no concerns identified.

Question ID	MWW136000	Question Type	Legislative
Question: Are all sewage works effluent sampling requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval being met?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation All sewage works effluent sampling requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval were met. Condition 9 of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to carry out a scheduled monitoring program of collecting samples at the required sampling points, at the frequency specified or higher, by means of the specified sample type and analyzed for each parameter listed in the tables under the monitoring program included in Schedule D and record all results, as follows for effluent sewage: BOD5 to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency. TSS to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency. TP to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency. TAN to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency. Nitrate as Nitrogen to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency. Nitrite as Nitrogen to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency. E. coli to be sampled as an eight (8)-hour composite on a weekly frequency. Toxicity to Rainbow Trout and Daphnia magna to be a grab sample on a quarterly frequency.			

Sample records were reviewed and confirmed that the owner was sampling effluent sewage as per Schedule D, no concerns identified.

Question ID	MWW140000	Question Type	Legislative
Question: Are all surface water sampling requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval being met?			
Legislative Requirement OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);			
Observation All surface water sampling requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval were met. Schedule C of ECA No. 9447-B3AL5X requires the owner of the system to conduct the following sampling from the surface water receiver on a quarterly basis: CBOD5, TSS, TP, TAN, E. coli, Dissolved Oxygen, pH, Temperature and Un-ionized Ammonia. Samples were collected for the above-mentioned parameters on a quarterly basis from the Castor River (upstream and downstream of effluent) on the following days in 2020: February 17 May 12 August 18 November 17 Samples were collected for the above-mentioned parameters on a quarterly basis from the Castor River (upstream and downstream of effluent) on the following days in 2021: February 17 May 12 August 18 November 17 Samples were collected for the above-mentioned parameters on a quarterly basis from the Castor River (upstream and downstream of effluent) on the following days in 2022: February 14 May 09 August 15 November 14			

Question ID	MWW111000	Question Type	Legislative
Question:			

Are all monitoring equipment other than flow monitoring devices installed, calibrated and maintained in accordance with any Environmental Compliance Approval?	
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);
Observation	
All monitoring equipment other than flow monitoring devices were installed, calibrated and maintained in accordance with any Environmental Compliance Approval.	

Question ID	MWW143000	Question Type	BMP
Question: Has the owner maintained the monitoring records since the date of the last inspection?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The owner had maintained the monitoring records since the date of the last inspection.			

Question ID	MWW142000	Question Type	Legislative
Question: Has the owner maintained the monitoring records for the period prescribed by the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation The owner had maintained the monitoring records for the period prescribed by the Environmental Compliance Approval.			

Question ID	MWW145000	Question Type	Information
Question: Are the reporting requirements prescribed by an Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The reporting requirements were prescribed by an Environmental Compliance Approval.			

Question ID	MWW146000	Question Type	Legislative
--------------------	-----------	----------------------	-------------

Question:	
Do the annual performance reports meet the submission and contents requirements of the Environmental Compliance Approval?	
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);
Observation	
The annual performance reports met the submission and contents requirements of the Environmental Compliance Approval.	

Question ID	MWW147000	Question Type	Legislative
Question: Have all other reporting requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval been met?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation All other reporting requirements prescribed by the Environmental Compliance Approval were not met. Sub-section 6 of Condition 4 as well as sub-section 6 of Condition 4 of ECA No. 9447-B3ALXF states that the Owner shall submit a summary report of the Overflow Event(s) or Bypass Event(s) to the District Manager on a quarterly basis, no later than each of the following dates for each calendar year: February 15, May 15, August 15, and November 15. The summary report shall contain, at a minimum, the types of information set out in Paragraphs (3), (4) and (5). If there is no Overflow Event or Bypass Event during a quarter, a statement of no occurrence of Overflow or Bypass is deemed sufficient. It was noted that during the inspection that quarterly summary reports for Overflow or Bypass Events were not being submitted to the District Manager. Even if no overflow or bypass events were recorded during the inspection review period, a statement of no occurrence is still required on a quarterly frequency.			
VIOLATION: Ontario Water Resources Act 53 (1) states that Subject to section 47.3 of the Environmental Protection Act, no person shall use, operate, establish, alter, extend or replace new or existing sewage works except under and in accordance with an environmental compliance approval.			
REQUIRED ACTIONS: The Owner shall submit (by email) on a quarterly basis Overflow and Bypass Event			

summary reports, and if no Bypass or Overflow Event has taken place, the summary shall contain a statement of no occurrence. The Owner shall send the required email to PO Durocher no later than February 15, May 15, August 15, and November 15 on annual basis.

Question ID	MWW144000	Question Type	Legislative
Question: Were all exceedances of any prescribed parameters reported in accordance with the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation All exceedances of any prescribed parameters were reported in accordance with the Environmental Compliance Approval.			

Question ID	MWW154000	Question Type	Legislative
Question: Were all required verbal notifications of discharges and/or spills provided forthwith as per O. Reg. 675/98 section 13?			
Legislative Requirement	EPA O. Reg. 675/98 13 (1); EPA O. Reg. 675/98 13 (2); EPA O. Reg. 675/98 13 (3); EPA O. Reg. 675/98 13 (4); EPA O. Reg. 675/98 13 (5); EPA O. Reg. 675/98 13 (6); EPA O. Reg. 675/98 13 (7);		
Observation All required verbal notifications of spills were provided forthwith as per O. Reg. 675/98 section 13.			

Question ID	MWW149000	Question Type	Information
Question: Have any bypasses/overflows occurred at the sewage works during the inspection period?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation Bypasses/overflows had not occurred at the sewage works during the inspection period.			

Question ID	MWW156000	Question Type	Information
Question: Does this plant receive sewage from a combined sewer collection system?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The plant received sewage from a nominally separated sewer collection system.			

Question ID	MWW193000	Question Type	Information
Question: Does the facility generate biosolids?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation The system does not generate biosolids			

Question ID	MWW167000	Question Type	Legislative
Question: Are the classification certificates of the subsystems conspicuously displayed at the workplace or at premises from which the subsystem is managed?			
Legislative Requirement	OWRA O. Reg. 129/04 4 (5);		
Observation The classification certificates of the subsystems were conspicuously displayed at the workplace or at premises from which the subsystem was managed.			

Question ID	MWW168000	Question Type	Legislative
Question: Are operator licences displayed in a conspicuous location at the workplace or at the premises from which the subsystem is managed?			
Legislative Requirement	OWRA O. Reg. 129/04 13;		
Observation Operator licences were displayed in a conspicuous location at the workplace or at the premises from which the subsystem was managed.			

Question ID	MWW169000	Question Type	Legislative
Question: Has the overall responsible operator been designated for the wastewater treatment and collection facilities?			
Legislative Requirement OWRA O. Reg. 129/04 15 (1);			
Observation The overall responsible operator had been designated for the wastewater treatment and collection works. At the time of the inspection Mr. Doug Renaud was designated as overall responsible operator (ORO) for the Limoges Lagoon wastewater collection and treatment facilities. Mr. Renaud possesses the required valid certificates/licences to hold the ORO position, no concerns identified.			

Question ID	MWW170000	Question Type	Legislative
Question: In instances where the overall responsible operator was unable to act, was an adequately licensed operator designated to act in place of the overall responsible operator?			
Legislative Requirement OWRA O. Reg. 129/04 15 (2);			
Observation An adequately licensed operator was designated to act in place of the overall responsible operator when the overall responsible operator was unable to act.			

Question ID	MWW174000	Question Type	Legislative
Question: Have operators-in-charge been designated for the wastewater treatment plant and all associated collection facilities?			
Legislative Requirement OWRA O. Reg. 129/04 17 (1); OWRA O. Reg. 129/04 17 (2);			
Observation Operators-in-charge were designated for the wastewater treatment plant and all associated collection works.			

Question ID	MWW175000	Question Type	Legislative
Question: Did the operator-in-charge ensure that records were maintained of all adjustments made to the processes within his or her responsibility?			
Legislative Requirement	OWRA O. Reg. 129/04 17 (2);		
Observation The operator-in-charge ensured that records were maintained of all adjustments made to the processes within his or her responsibility.			

Question ID	MWW171000	Question Type	Legislative
Question: Do all operators have the appropriate level of licences for the wastewater treatment and collection facilities?			
Legislative Requirement	OWRA O. Reg. 129/04 14 (1); OWRA O. Reg. 129/04 14 (2);		
Observation All operators had the appropriate level of licences for the wastewater treatment and collection works.			

Question ID	MWW172000	Question Type	Legislative
Question: Do all operators have the appropriate level of training and or experience for the wastewater treatment and collection facilities in accordance with the requirements of the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation All operators have the appropriate level of training and or experience for the wastewater treatment and collection facilities in accordance with the requirements of the Environmental Compliance Approval.			

Question ID	MWW173000	Question Type	Legislative
Question: Do only licenced operators make adjustments to the treatment equipment?			

Legislative Requirement	OWRA O. Reg. 129/04 14 (1);
Observation	
Only licenced operators made adjustments to the treatment equipment.	

Question ID	MWW176000	Question Type	Legislative
Question: Do logs or other record keeping mechanisms for sewage works comply with the record keeping requirements?			
Legislative Requirement	OWRA O. Reg. 129/04 19 (1); OWRA O. Reg. 129/04 19 (2); OWRA O. Reg. 129/04 19 (3); OWRA O. Reg. 129/04 19 (4); OWRA O. Reg. 129/04 19 (5); OWRA O. Reg. 129/04 19 (6);		
Observation The logs and other record keeping mechanisms complied with the record keeping requirements. Logbooks kept at the Limoges Lagoon for the purpose of tracking maintenance and other tasks for the sewage works; comply with the record keeping requirements of Section 19 of the Ontario Regulation 129/04 and reporting/retention requirements from ECA No. 9447-B3ALXF.			

Question ID	MWW177000	Question Type	Legislative
Question: Are logs and other record keeping mechanisms available for at least two (2) years?			
Legislative Requirement	OWRA O. Reg. 129/04 19 (6);		
Observation Logs and other record keeping mechanisms were available for at least two (2) years.			

Question ID	MWW178000	Question Type	Legislative
Question: Do the operations and maintenance manuals meet the requirements of the Environmental Compliance Approval?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2);		
Observation			

The operations and maintenance manuals met the requirements of the Environmental Compliance Approval.

Question ID	MWW180000	Question Type	Legislative
Question: Do the operations and maintenance manuals contain up-to-date plans, drawings and process descriptions sufficient for the safe and efficient operation of the sewage works?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2); OWRA O. Reg. 129/04 20 (1); OWRA O. Reg. 129/04 20 (2);		
Observation The operations and maintenance manuals contained up-to-date plans, drawings and process descriptions sufficient for the safe and efficient operation of the system.			

Question ID	MWW179000	Question Type	Legislative
Question: Do operators and maintenance personnel have ready access to operations and maintenance manuals?			
Legislative Requirement	OWRA 53 (1); OWRA 53 (2); OWRA O. Reg. 129/04 20 (2); OWRA O. Reg. 129/04 21 (1);		
Observation Operators and maintenance personnel had ready access to operations and maintenance manuals.			

Question ID	MWW181000	Question Type	BMP
Question: If not required by an Environmental Compliance Approval, has a spill prevention control and countermeasures plan (i.e. contingency plan) been established?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation A spill prevention control and countermeasures plan was established. The owner has developed a spill prevention control and countermeasures plan, consisting of contingency plans and procedures for dealing with equipment breakdowns, potential spills and any other abnormal situations, no concerns identified.			

Question ID	MWW184000	Question Type	BMP
Question: Is spill containment provided for the process chemicals and/or standby power generator fuel?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation			
Spill containment was provided for the process chemicals and/or standby power generator fuel.			

Question ID	MWW185000	Question Type	Information
Question: Has the owner provided security measures for the facility?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation			
<p>The owner had provided security measures for the facility.</p> <p>The following is a review of security measures used at the Limoges Lagoon:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Doors and chamber access hatches associated with the lift station and lagoon control buildings are steel-constructed and kept locked at all times - An intrusion alarm is installed at the lagoon control building - The road leading to the lagoon is controlled by a locked gate - The lagoon is surrounded by fencing that would deter access to motorized vehicles and people - A number of warning signs are posted at the lagoon that generally identifies access as being restricted to authorized personnel and the existence of hazardous conditions - Keys for the buildings and access hatches associated with this wastewater system are restricted to only operations staff - The lagoon control building is visited at multiples times a week, throughout the entire year. 			

Question ID	MWW190000	Question Type	BMP
Question: Were the inspection questions sufficient to address other identified best practice issues?			
Legislative Requirement	Not Applicable		
Observation			

The following issues were also noted during the inspection:

A monitoring schedule is required to ensure that a regular pattern for sampling is adhered to so that Final Effluent is sampled on the scheduled day whether the plant is performing well or not.

It is also considered necessary to capture the plant performance on different weekdays and therefore rotation of the weekly sampling schedule every year should be undertaken if practicable. For example, if the plant collects scheduled samples every Tuesday in 2022, the MECP would like to see a different workday, such as Thursday, in 2023. Minor deviations are acceptable but require to be summarized in the annual report with reasons. A schedule for the next reporting year should be included in the annual report to the District Manager.

APPENDIX A
REFERENCE MATERIAL

Helpful Resources for Municipal Wastewater Owners and Operators

Many useful materials are available to help you operate your wastewater system. Below is a list of key materials owners and operators of municipal wastewater systems frequently use. To access these materials online click on their titles in the table below or use your web browser to search for their titles. Contact the Ministry if you need assistance or have questions at:

1-866-793-2588 or
AskMECPWastewaterCompliance@ontario.ca.

For more information on wastewater visit
www.ontario.ca/page/wastewater-operators-training-and-licences



PUBLICATION TITLE	PUBLICATION NUMBER
Protocol for the Sampling and Analysis of Industrial/Municipal Wastewater	Website
Guide to Applying for an Environmental Compliance Approval	Website
Environmental Registration – Standby Power Systems Fact Sheet	8544E
F-5-1 Determination of Treatment Requirements for Municipal and Private Sewage Treatment Works Discharging to Surface Waters	Website
F-8 Provision And Operation Of Phosphorus Removal Facilities At Municipal, Institutional And Private Sewage Treatment Works	Website
F-10-1 Procedures for Sampling and Analysis Requirements for Municipal and Private Sewage Treatment Works (Liquid Waste Streams Only)	Website
Water Management, Policies, Guidelines: Provincial Water Quality Objectives	Website
Licensing Guide for Operators of Wastewater Treatment Facilities	Website

Ressources utiles pour les propriétaires et les exploitants d'installations municipales d'eaux usées

De nombreux documents utiles peuvent vous aider à exploiter votre installation d'eaux usées. Vous trouverez ci-après une liste de documents que les propriétaires et exploitants d'installations municipales d'eaux usées utilisent fréquemment.

Pour accéder à ces documents en ligne, cliquez sur leur titre dans le tableau ci-dessous ou faites une recherche à l'aide de votre navigateur Web. Communiquez avec le ministère au 1-866-793-2588, ou encore à

AskMECPWastewaterCompliance@ontario.ca

si vous avez des questions ou besoin d'aide.

Pour plus de renseignements sur l'eau potable en Ontario, consultez le site

<https://www.ontario.ca/fr/page/exploitants-de-reseaux-deaux-usees-formation-et-permis>



PUBLICATION TITLE	PUBLICATION NUMBER
Protocole sur l'échantillonnage et l'analyse des eaux usées industrielles et municipales	Site Web
Guide pour soumettre une demande d'autorisation environnementale	Site Web
Environmental Registration – Standby Power Systems Fact Sheet (en anglais seulement)	8544F
F-5-1 Établissement des exigences visant le traitement des effluents d'usines de traitement des eaux usées municipales ou privées lorsque ces effluents se déversent dans les eaux de surface	Site Web
F-8 Fournitures et utilisation d'installations d'élimination du phosphore dans les usines de traitement des eaux d'égout municipales, institutionnelles et privées	Site Web
F-10-1 Procédures d'échantillonnage et d'analyse des eaux provenant d'usines de traitement des eaux d'égouts municipales, institutionnelles ou privées (flux de déchets liquides seulement)	Site Web
Gestion de l'eau : politiques, lignes directrices, objectifs provinciaux de qualité de l'eau	Site Web
Guide sur l'accréditation des exploitants d'installations d'eaux usées	Site Web



Report to Council

Report Number: TP-10-2023

Subject: Bollard posts – Limoges Road

Prepared by: Joanne Bougie-Normand, Assistant - Public Works Director

Reviewed by: Marc Legault, Public Works Director

Reviewed by: Josée Brizard, DG/Clerk

Date of the meeting: May 29, 2023

Context

Request to install bollard posts on Limoges Road between Savage Street and Saint-Viateur Catholic Elementary School in the Village of Limoges.

Report

Limoges Road is a regional road also known as County Road 5 owned and maintained by the United Counties of Prescott and Russell.

This road has important amount of traffic, and I would like our department to install 10 Cyclo-Zone bollard posts with 4 asphalt anchors to create a safe corridor for schoolchildren, pedestrians, and cyclists. This would be an inexpensive solution to reduce the speed of vehicles.

So, I recommend that the municipality asks permission to the United Counties of Prescott and Russell - Public Works Department to install bollard posts on the said road at our expense.

Financial Considerations

Develotech Inc.	Cyclo-Zone Posts
Total price of bollard posts w/13% HST	\$1,331.19
Price, 13% HST removed	\$1,178.04
Non-refundable part of HST	\$20 73
Total price of bollards to municipality	\$1,198.77

Recommendation

«Be it resolved that Council accepts the recommendation presented by the Public Works Director in his report TP-10-2023 to ask permission to the United Counties of Prescott-Russell – Public Works Department to install 10 Cyclo-Zone bollard posts, 4 asphalt anchors on Limoges Road (County Road 5) between Saint-Viateur Catholic Elementary School and Savage Street. The municipality is committed to pay for the bollard posts, to do the installation and maintenance. »

Attachments

Map – location and bollard sample

Marc Legault – May 29-2023

Modèle de la balise Cyclo-Zone / Model of the Cyclo- Zone



INSTALLATION – ASPHALTE / ASPHALT





Report to Council

Report Number: TP-11-2023

Subject: Paving – Route 700 E.

Prepared by: Joanne Bougie-Normand, Assistant

Revised by: Marc Legault, Public Works Director

Revised by: Josée Brizard, Chief Administrative Officer / Clerk

Date of the meeting: May 29, 2023

Context

The Township of Russell joined our municipality in the call for tenders to pave each one project.

Report

The tender has been posted on Bids & Tenders platform for a month. We received three bids as follows:

Bidders	The Nation Municipality Route 700 E.	Township of Russell Route 200	Total Bid Before HST \$
A.L. Blair Construction Ltd.	\$263,600.00	\$144,588.15	\$408,188.15
R.W. Tomlinson Ltd.	\$324,840.00	\$190,535.45	\$515,375.45
Green Infrastructure Partners Inc.	\$302,600.00	\$150,480.75	\$453,080.75

I recommend A.L. Blair Construction.'s tender bid being the lowest.

Financial Considerations

The contractor is responsible for invoicing each municipality for their respective project. Each municipality is responsible for paying the contractor A.L. Blair Construction Ltd directly.

Recommendation

Be it resolved that Council receive report TP-11-2023 as presented by the Public Works Director and the Tender Road 08-2023 be awarded to A.L. Blair Construction Ltd. for the sum of 408,188.15 before tax for paving two projects as per specifications in the said tender. Each municipality is responsible to pay directly the contractor A.L. Blair Construction Ltd.

Marc Legault, Public Works Director

May 29, 2023.



Report to Council

Report Number: ENV-02-2023

Subject: Extension of Mike Waste Disposal Inc. Contract

Prepared by: Daniel R. Desforges, Environmental Infrastructure Manager

Revised by: Marc Legault, Public Works Director

Date of the meeting: May 29th, 2023

Context

A request to extend the GFL contract.

Report

The recycling and waste collection contract between The Nation Municipality and Mike Waste Disposal Inc. expired on March 31, 2023. With the changes to recycling, including the transition date of July 1, 2023, we had many concerns about how this would work. After several meetings and discussions with waste collection companies, it was clear that none of them were willing to commit 100% to collecting our waste, as many had bid on recycling collection from generators. We strongly suggest that extending the contract with Mike Waste Disposal Inc. for a short period only, until December 2025, would be the best option. With the recycling transition ending at the end of 2025, this would allow us to analyze the situation, explore all our options and choose the best possible options. With the possibility of composting being mandatory by 2025, this option would have to be added to the contract, if we make a long-term commitment, it will prevent us from being penalized for breach of contract.

Financial Considerations

The price for recycling and waste collection will increase from \$118.50 to \$177.53 per unit. When recycling is transferred to generators, the price for waste only will be \$88.77 per unit.

Recommendation

The Environment Department recommends that the Municipality accept the contract extension from Mike Waste Disposal Inc. until December 31, 2025. Authorization would be requested for the Director General-Clerk to sign the contract.

Attachments

Proposal

Nation Municipality: Pricing for Continued Waste Collection

New Pricing

Units	Price per Unit (with recycling)	Year	Total Price/Year
110 hours/week at 52 weeks/year			
4,994	177.53\$	2023	886,600.00\$
$886,600.00\$ / 52 \text{ weeks} = 17,050.00\$/\text{week}$ $17,050.00\$ / 110 \text{ hours} = 155.00\$/\text{hour}$			
$886,600.00\$ / 52 \text{ weeks} = 17,050.00\$/\text{week}$ $17,050.00\$ / 4,994 \text{ units} = 3.41\$/\text{unit}$			

Pricing at 55 hours/week for garbage pick up only

Units	Price per Unit (Garbage Only)	Year	Total Price/Year
55 hours/week at 52 weeks/year			
4,994	88.77\$	2023	443,292.41\$
$443,292.41\$ / 52 \text{ weeks} = 8,524.85\$/\text{week}$ $8,524.85\$ / 55 \text{ hours} = 154.99\$/\text{hour}$			
$443,292.41\$ / 52 \text{ weeks} = 8,524.85\$/\text{week}$ $8,524.85\$ / 4,994 \text{ units} = 1.71\$/\text{unit}$			

Old Pricing

Units	Price per Unit (with recycling)	Year	Total Price/Year
110 hours/week at 52 weeks/year			
4,994	118.50\$	2023	591,789.00\$
$591,789.00\$ / 52 \text{ weeks} = 11,380.56\$/\text{week}$ $11,380.56\$ / 110 \text{ hours} = 103.45\$/\text{hour}$			
$591,789.00\$ / 52 \text{ weeks} = 11,380.56\$/\text{week}$ $11,380.56\$ / 4,994 \text{ units} = 2.28\$/\text{unit}$			



Report to Council

Report Number: RE-08-2023

Subject: Plan of Action for Structural Repairs for the Caledonia and St-Albert Community Centres

Prepared by: Carol Ann Scott, Recreation Director

Revised by: Josée Brizard, CAO-Clerk

Date of the meeting: May 29th, 2023

Context

Plan of action for the major structural issues of the Caledonia and St-Albert community centres.

Report

EVB Engineering identified major areas of concern for each community centre, prioritized them as needing to be fixed in 2023 and provided a draft budget with a contingency. See attached file Summary of Immediate Repairs, estimated repairs are \$205,150. These costs do not however include the preliminary, detailed design or tendering of the repairs. The department has also prepared a report on the usage of the buildings and the types of activities held there over the last 5 years for Council to review.

The St-Albert Community Centre has issues with the roof trusses leaning at a 10% angle, some foundation repairs and weather proofing of the addition roof and sealing of the electrical room. Plan of action for St-Albert community centre is to hire the engineering firm Blanchard & Letendre from Embrun to investigate the roof system at St-Albert and to advise on what if any repairs can be done to strengthen the truss system before winter. If repairs can be done, they would prepare the tender documents for the trusses and the other identified repairs that are also needed at the centre immediately. Note that these repairs are only a temporary fix and will extend the life of the centre for another 5 years, as mentioned by Mr. Ming of EVB Engineering. They do not recommend investing more money into the centre given the condition of the building, the level of fire resistance due to the occupancy in the basement and recommends instead investing the funds into the construction of a new centre.

Major issues at the Caledonia community centre are the 46-year-old rusted steel jack posts supporting major floor beams. Sealing of the electrical room and an investigation into the foundation drainage are also recommended. Plan of action for the Caledonia community centre is to have EVB prepare the tender documents for the replacement of the steel jack posts, build up the cement base they are sitting on and to investigate the foundation drainage. EVB Engineering noted that for the fire resistance rating, if no major renovations are anticipated, the overall building envelope of the community centre is good and the open floor plan, fire alarm system and many emergency exits allow for safe use.

Relevance to priorities

Council has an obligation under The Occupiers' Liability Act to ensure that clients using our premises will be reasonably safe. These issues have been identified as requiring immediate action as they are liability issues and relate to the safety of our users. The Council needs to either proceed with the repairs in 2023 or to stop using the centres.

Financial Consideration

The department has put funds in the master plan reserve since 2020 in anticipation of repairs to the buildings that would be identified as urgent once the inspections were completed. There is \$327,996 in the reserve.

Recommendation

The department requests that Council reviews the usage of the centres and decides whether to proceed with the repairs as per the plan of action and estimates provided by EVB Engineering in their Summary of Immediate Repairs.



Attachments

Summary of Immediate Repairs

Comparison of number of activities last 7 years in centres (2015-2022)

Activities in the centres in 2022

Summary of Immediate Repairs

		Nation Building Condition Assessment Caledonia and St. Albert Community Centers Short Term Repairs Estimate			
ITEM #	DESCRIPTION	UNIT	QTY	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT
CALEDONIA COMMUNITY CENTER					
1	Remove and Replace 3" Steel Jackposts	ea.	21	\$3,500.00	\$73,500.00
2	Install New Crawlspace Windows	ea.	4	\$500.00	\$2,000.00
3	Electrical Closet Water Tightness Repairs	ls	1	\$15,000.00	\$15,000.00
4	Foundation Drainage Investigation (CCTV, Excavation)	ls	1	\$3,500.00	\$3,500.00
5	Contingency	ls	10%	\$9,400.00	\$9,400.00
	Sub-total, Caledonia				\$103,400.00
ST. ALBERT COMMUNITY CENTER					
1	Foundation Repairs	ls	1	\$7,500.00	\$7,500.00
2	Roof Truss Repairs (pending truss load analysis - see footnote)	ls	1	\$75,000.00	\$75,000.00
3	Addition Area Roof Weatherproofing	ls	1	\$10,000.00	\$10,000.00
4	Contingency	ls	10%	\$9,250.00	\$9,250.00
	Sub-total, St. Albert				\$101,750.00
ESTIMATED SHORT TERM REPAIR COST					\$205,150

** Construction estimate for St. Albert roof repairs is provided as an estimate only and assumes temporary on site repairs are possible and/or feasible pending detailed design and analysis of the existing truss condition.

Activités réservé aux centres en 2022

	Centre Limoges	Salle Fournier	Limoges Annexe	Centre St-Isidore	Centre St-Albert	Centre Calédonia	Total
Party familles/privés	9	8	1	-	5	4	27
Activités avec bar	3	4	-	8	10	3	28
Mariages	-	-	-	-	6	5	11
Dîner communautaires	8	2	-	-	-	-	10
Funérailles	3	2	-	2	6	3	16
Réunions		3 gratuit 8 paye	12 gratuit 2 paye	10 gratuit 25 paye	33 gratuit 4 paye	5 réunions gratuit 2 paye	63 gratuit 41 paye
Activités sportives	80 ballon volant (59) balle hockey (21)	27 (14) darts (13) agility	-	-	6 agility	2 gymnastic	115
Cartes set-up	-	34	-	-	-	-	34
Activités groupes communautaire	5	5	-	11	12 8 l'église	10	43
Cours	-	-	-	-	-	-	-
Cuisine seulement /friteuse	-	-	-	-	2	-	2
Programmation		-	-	65 Early years& Centred'Estrie 1 -	- 3	45 Pickleball 1	110 5 1
Elections	1	-	-				
Auction			-				
Total activités	109	93	15	122	87	80	506

**** Il n'a pas de personnel dans le bâtiment durant l'activité**

Comparaisons les # activités dernières 7 ans dans les centres (2015-2022)

Centre Calédonia

Année	2015	2016	2017	2018	2019	2020 jan- mars	2021 covid	2022
# activités	51	59	62	59	47	27	84	80

Centre St-Albert

Année	2015	2016	2017	2018	2019	2020 jan- mars	2021	2022
# activités	53	83	82	163	139	58	34	87

Centre St-Isidore

Année	2015	2016	2017	2018	2019	2020 Jan- mars	2021	2022
# activités	89	107	118	177	173	53	12	122

Centre Limoges

Année	2015	2016	2017	2018	2019	2020 Jan- mar	2021	2022
# activités	177 109 Sports / 68	179 124 Sports /55	273 193 Sports /80	315 192 Sports /123	318 219 Sports /102	90 69 Sports /21	1 election	109 80 Sports /29

Salle de Fournier

Année	2015	2016	2017	2018	2019	2020 Jan- mars	2021	2022
# activités	145 81 cartes & danse /64	142 83 cartes & danse / 59	154 84 cartes & danse / 70	169 76 Cartes et danse / 93	174 116 Cartes, danse, darts, yoga/ 58	45 19 Cartes, Danse / 26	19 10 Sports 8 formation elections 1 election	93 48 Cartes et darts / 45

Pavillon Limoges

Annexe

Année	2015	2016	2017	2018	2019	2020 jan- mars	2021	2022
# activités	115 33 yoga/82	111 51 église /60	108 39 église/ 69	28 21 réunions 7 cours	6 réunions	23 11 seniors poches 6 réunions free/6	1 réunion payé	15 12 réunion gratuit/ 2 payé /1 private



Report to Council

Report Number: Drainage 02-2023

Subject: Request for a maintenance on a Municipal Drain

Prepared by: Joanne Bougie-Normand, Assistant -Public Works Director

Reviewed by: Éric Leroux – Leroux Consultant

Date of the meeting: May 29, 2023

Report

The Drainage department received a request for a maintenance on the following municipal drain:

- 1- F. & F. Inc., Lot 22, Concession 20
known as Dignard Municipal Drain located in the former Township of South Plantagenet.

Financial Considerations

N/A

Recommendation

Be it resolved that Council approves under Section 74 of the Drainage Act D17 the request from F. & F. Inc. for a maintenance on Dignard Municipal Drain located in the former Township of South Plantagenet.

SERVICE DE DRAINAGE DEPARTMENT

Bureau Satellite Office
3248, chemin de comté 9 / County Road 9
Fournier, Ontario K0B 1G0
(613) 524-2932 Tel. / (613) 524-1140 Télécopieur / Fax

**Objet : Demande pour un entretien
sur un drain municipal**

Sous l'article 74 de la loi sur le drainage,
je/nous:

F. & F. Inc.
Nom du propriétaire (s)

1718 county road 8
Adresse civique

Lot: 22 Concession: 20

demande un entretien au drain municipal
connu sous le nom :

« Dignard »

dans l'ancien canton de:

☐ Calédonia ☒ Plantagenet-Sud
☐ Cambridge

Daté le 3 jour de
avril 2023.

Joseph Neveu
Signature

Tél. ()

Signature

Tél. ()

**Re: Request for a maintenance on a
Municipal Drain**

In accordance with the Drainage Act under
Section 74, I/We:

Name of owner (s)

Civic Address

Lot: _____ Concession _____

request a maintenance on the Municipal Drain
known as the:

“ _____ ”

in the former Township of:

☐ Caledonia ☐ Plantagenet-Sud
☐ Cambridge

Dated this _____ day of
_____ 20____.

Signature

Tel. ()

Signature

Tel. ()

THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 71-2023

CLEAN YARDS BY-LAW

BEING A BY-LAW OF THE NATION MUNICIPALITY TO PROVIDE FOR THE MAINTENANCE OF LAND IN A CLEAN AND CLEAR CONDITION.

WHEREAS subsection 11(2) of the *Municipal Act, 2001*, S.O. 2001, c. 25, provides, *inter alia*, that a municipality may pass by-laws respecting the environmental well-being of the municipally, the health, safety and well-being of persons and the protection of persons and property;

AND WHEREAS section 127 of the *Municipal Act, 2001* provides that a local municipality may require the owner or occupant of land to clean and clear land, not including buildings, or to clear refuse or debris from the land, not including buildings; regulate when and how cleaning and clearing is to be done; and prohibit the depositing of refuse or debris without the consent of the owner or occupant of land;

AND WHEREAS section 128 of the *Municipal Act, 2001* provides that a municipality may prohibit and regulate with respect to public nuisances, including matters that, in the opinion of Council, are or could become or cause public nuisances;

AND WHEREAS section 131 of the *Municipal Act, 2001* provides that a local municipality may prohibit and regulate the use of any land for the storage of used motor vehicles for the purpose of wrecking or dismantling them or salvaging parts from them for sale or other disposition;

AND WHEREAS Part XIV of the *Municipal Act, 2001* provides for the enforcement of municipal by-laws.

NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY ENACTS AS FOLLOWS:

1 **DEFINITIONS:**

1.1 “**By-law**” means this Clean Yards By-law.

1.2 “**Costs**” means all monetary expenses incurred by the Municipality during and throughout the process of any remedial work, including interest at a rate of 15% per annum or such lower rate as determined by the Municipality commencing on the day the Municipality incurs the costs and ending on the day the costs, including interest, are paid in full, and may include an administrative surcharge amount as determined by the Municipality.

1.3 “**Council**” means the Council of the Municipality.

1.4 “**Derelict motor vehicle**” means a vehicle having missing bodywork components or parts, including tires or damaged components, parts, bodywork, glass or deteriorated or removed adjuncts, which prevent its mechanical function, and includes a motor vehicle that is not licensed for the current year.

1.5 “**Domestic waste**” means any debris, rubbish, refuse, sewage, effluent, discard or garbage of any type arising from a residence, belonging to or associated with a dwelling unit or use of a dwelling unit or residential property, including, but not limited to, garbage, discarded material or things, broken or dismantled things, and materials or things exposed to the elements deteriorating or decaying on a property due to exposure to the weather.

1.6 “**Dwelling unit**” means a room or rooms in which a kitchen, living quarters and sanitary conveniences are provided for exclusive use of the residents and with a private entrance from the outside of the building or from a common hallway or stairway inside.

- 1.7 “**Industrial waste**” means any debris, refuse, sewage, effluent, discard or garbage of a type arising from industrial or commercial operation, or belonging to or associated with industry or commerce or industrial or commercial property including, but not limited to, garbage, discarded material or things, broken or dismantled things, materials or things exposed to the elements, and deteriorating or decaying on a property due to exposure to the weather.
- 1.8 “**Infestation**” means the overrunning of a property by vermin, rodents and insects.
- 1.9 “**Motor vehicle**” means an automobile, truck, motorcycle, snowmobile, trailer, recreational vehicle and any other vehicle propelled or driven by other than muscular power, but does not include the cars of electric or steam railways, or other motor vehicles running solely upon rails, or a traction engine, farm tractor, self-propelled implement of husbandry or road building machine within the meaning of the *Highway Traffic Act*, R.S.O. 1990, c. H.8.
- 1.10 “**Municipality**” means The Corporation of The Nation Municipality.
- 1.11 “**Officer**” means a municipal by-law enforcement officer or designate, property standards officer or peace officer.
- 1.12 “**Owner/Occupier**” means the registered owner of land or the occupant, tenant, leasers or the person for the time being managing or receiving the rent of the property, whether on its own account or on account of an agent or trustee of any other person or any one of the aforesaid.
- 1.13 “**Person**” means an individual human being, a corporation, firm, partnership, unincorporated association or organization, their heirs, executors, assigns, administrators, agents, trustees or other legal representatives of a person with or without share capital, any association, firm, partnership or private club of a person to whom context can apply accordingly.
- 1.14 “**Peace officer**” means an officer of the Ontario Provincial Police.
- 1.15 “**Property**” means any and all land within the Municipality including buildings and structures, yards and vacant lots.
- 1.16 “**Refuse**” or “**Debris**” means any waste material of any kind whatsoever and without limiting the generality of the foregoing includes rubbish, inoperative or unlicensed vehicles or boats and mechanical equipment, automobile and mechanical parts, tires, furnaces, water and fuel tanks, furniture, glassware, plastic, cans, garden refuse, grass clippings, trees, tree branches, earth or rock fill, animal feces, materials from construction or demolition projects, old clothing and bedding, refrigerators, freezers, or similar appliances, whether operable or inoperable, containers of any kind and un-maintained garden fixtures and any objects or conditions that might create a health, fire or accident hazard.
- 1.17 “**Remedial work**” means all work necessary for the correction or elimination of a contravention of this By-law as cited in any order issued under this By-law, including any such condition or health hazard, actual or potential, that the contravention may pose.
- 1.18 “**Road**” means all parts of a highway save and except the roadway, shoulder, curb and sidewalk.
- 1.19 “**Structure**” means any building or accessory building or any property, or any part thereof, or any part of whole or any structure of building not actually used as a dwelling house.
- 1.20 “**Turf grass**” means ground cover comprised of one or more species of

**THE NATION MUNICIPALITY
CLEAN YARDS BY-LAW
BY-LAW NO. 71-2023**

growing grass, with or without trees, shrubbery or maintained planting beds or other vegetation.

- 1.21** “**Weed**” means a noxious weed designated by or under the *Weed Control Act*, R.S.O. 1990, c. W.5, including any weed designated as a local or noxious weed under a by-law of the Municipality for that purpose.

2 PROPERTY MAINTENANCE

- 2.1** Every owner/occupier shall maintain a clear and clean yard and shall also:

- (a) keep his or her land free and clear of all garbage, refuse, debris, domestic waste or industrial waste of any kind, and from any objects or conditions that may create a health, fire or accident hazard;
- (b) ensure that his or her land is free and clear of infestation;
- (c) trim or cut weeds or turf grass on his or her land and road, whether dead or alive, that are more than 20 cm (7.8 inches) in height;
- (d) ensure that vegetation on his or her lands and road, other than weeds and turf grass shall be kept trimmed and kept from becoming unreasonably overgrown in a fashion that may affect safety, visibility, or the passage of the general public;
- (e) keep his or her land free of holes or excavations which may create health or accident hazards.

- 2.2** No person shall cause or permit unsafe or hazardous conditions and also shall not:

- (a) cause or permit an unfenced or unprotected pit, excavation or other declivity which causes a safety hazard on their property;
- (b) permit any well which is unprotected or the presence of which creates risk, accident or injury to the general public;
- (c) keep a swimming pool, hot tub, wading pool or artificial pond unless it is maintained in good repair and working;
- (d) throw, place or deposit refuse, debris, or waste material on any Municipal or public property.

3 COMPOSTING

- 3.1** No person shall permit composting of any kind other than in accordance with Section 3.2 of this By-law.

- 3.2** Composting shall only be permitted as follows:

- (a) only in the rear of a dwelling unit;
- (b) only in a container, pile or digester and only on land on which a dwelling unit is located;
- (c) any compost containers or digesters used for composting shall be kept covered tightly at all times, except when being emptied or filled, and shall be kept in accordance with the guidelines on composing published by the Municipality ;
- (d) in a such a manner so as to preclude infestation;
- (e) in a pile no larger than 1 square metre and 1.2 metres in height which shall be enclosed on all sides by concrete block, or lumber, or in a

**THE NATION MUNICIPALITY
CLEAN YARDS BY-LAW
BY-LAW NO. 71-2023**

forty-five gallon container, a metal frame building with concrete floor, or

a commercial plastic enclosed container designed for composting;

- (f) in no more than two (2) compost containers, piles or digesters used for composting on each parcel of land on which a dwelling unit is located, for a total composting capacity on the land of not more than two (2) cubic metres;
- (g) no feces shall be placed in a compost container, pile or digester used for composting;
- (h) no offensive odour shall be permitted to emanate from the compost container, pile or digester used for composting;
- (i) organic materials placed in a compost container shall be kept covered with yard waste, soil or humus;
- (j) any compost container, pile or digester used for composting shall be set back at least 0.6 metres (1.97 feet) from any lot line.

3.3 Section 3.1 of this By-law does not apply to any agricultural and rural zones as designated within the Municipality's Consolidated Zoning By-law.

4 DERELICT MOTOR VEHICLES

4.1 No person shall use any property for the parking, storage or placement of the following:

- (a) derelict motor vehicles or motor vehicles that are unfit to be operated on a highway due to damage or poor repair;
- (b) motor vehicles that are not currently licensed for operation pursuant to the provisions of the *Highway Traffic Act*;
- (c) motor vehicle parts or components unless otherwise expressly permitted;
- (d) wrecked, dismantled, discarded, inoperative, or abandoned motor vehicles, machinery, trailers or boats.

4.2 Section 4.1 of this By-law does not apply to lands that comply with all applicable land use criteria which permits the retail, wholesale, repair or wrecking of motor vehicles or a competition; or hobby vehicle located in a fully enclosed building; or recreation vehicle parking in compliance with the Municipality's Consolidated Zoning By-law.

5 GENERAL PROVISIONS

5.1 An officer may issue an order upon the owner/occupier of a property that is not maintained pursuant to the requirements of this By-law which directs that the owner/occupier remedy or rectify the contravention within a specified period of time from the time of the delivery of the order.

5.2 Any order given under this By-law may be given by personal delivery or mail and delivery by mail shall be deemed to have been effected five (5) calendar days from the date of mailing.

5.3 Every order sent by an officer shall identify the land or structure which is the subject of the order.

5.4 Every order to an owner/occupier shall be sent to the address shown on the last revised assessment roll or to the last known address of the owner/occupier.

- 5.5** The Municipality and any officer and agent shall be entitled to remove any items in order to remedy or rectify any contravention of this By-law and any such items that are removed in accordance with this section may be disposed of immediately in the sole and absolute discretion of the Municipality, its agents and officers, which decision shall be final.
- 5.6** In the event that the violation set out in the order is not remedied within the specified period of time as set out in the order, the officer may cause the violation to be remedied at the expense of the owner/occupier.
- 5.7** The Municipality shall not be liable for any damage to property or personal injury resulting from any remedial work undertaken as a result of a default of the owner/occupier or any person in complying with the terms of this By-law.
- 5.8** With the exception of matters which pose an immediate risk to public health and safety, which determination shall be made in the sole and absolute discretion of the officer issuing the order and whose decision is final, an order shall provide for not less than fourteen (14) calendar days from the date of service of the order for the remediation or rectification of the contravention as set out in the order.
- 5.9** Notwithstanding Section 5.8 of this By-law, when there is an immediate risk to public health and safety, which determination shall be made in the sole and absolute discretion of the officer issuing the order and whose decision is final, the order may require immediate action or other remediation or rectification.

6 ENTRY ON LAND & INSPECTIONS

- 6.1** An officer, peace officer or any other person appointed for the purpose of enforcing this By-law,
- (a) has the power to enter upon and examine any lands, yards, vacant lots, grounds at any reasonable time or times, and
 - (b) may be accompanied by such other person or persons as they deem necessary to properly carry out their duties under this By-law.
- 6.2** Notwithstanding Section 6.1, no person, including an officer, shall exercise a power of entry under this By-law to enter a place or part of a place that is actually being used as a dwelling unless:
- (a) the occupier of the dwelling, having been informed that the right of entry may be refused, consents to the entry; or
 - (b) if the occupier refuses to consent, an order is issued pursuant to section 438 of the *Municipal Act, 2001* or a warrant is issued pursuant to section 439 of the *Municipal Act, 2001*, or a warrant is issued under the *Provincial Offences Act*, R.S.O. 1990, c. P.33.
- 6.3** A person exercising a power of entry on behalf of the Municipality, under this By-law must on request, display or produce proper identification.
- 6.4** No person shall hinder, interfere with or otherwise obstruct, either directly or indirectly, any officer, peace officer or any person appointed for the purpose of enforcing this By-law, including any person who may be accompanying such persons, in the lawful exercise of any powers or duties under this By-law.

7 ENFORCEMENT

- 7.1** This By-law shall be enforced by an officer or peace officer or any other person or officer appointed by the Municipality for the purposes of enforcing this By-law.

**THE NATION MUNICIPALITY
CLEAN YARDS BY-LAW
BY-LAW NO. 71-2023**

7.2 If compliance herewith would be impractical, the provisions of this By-law shall not apply to ambulance, police and fire department vehicles and any vehicles while actually engaged in works undertaken for on behalf of the Municipality, the county, federal or provincial government or any utility.

7.3 The Municipality may recover its costs of remedying a violation of this By-law by invoicing the owner/occupier, by instituting court proceedings or by adding the cost, including interest, to the tax roll in the same manner as municipal taxes in accordance with section 446 of the *Municipal Act, 2001* and the exercise of any one remedy shall not preclude the exercise of any other available remedy.

8 OFFENCES & PENALTIES

8.1 Every person who contravenes any provision of this By-law, including an order issued under this By-law, is guilty of an offence.

8.2 Every person who is convicted of an offence under this By-law shall be subject to a fine not exceeding \$10,000.00 for each offence and such fine shall be recoverable under the *Provincial Offences Act*.

8.3 A director or officer of a corporation who knowingly concurs in a contravention of this By-law by the corporation is guilty of an offence and is liable upon conviction to a fine not exceeding \$100,000.00 for each offence and such fines shall be recoverable under the *Provincial Offences Act*.

8.4 An offence under this By-law constitutes a continuing offence and for each day or part of a day that the offence continues, the fine shall not exceed \$10,000.00.

8.5 The conviction of a person under this By-law shall not operate as a bar to a prosecution against the same person upon any continued or subsequent breach of any provision of or order under this By-law and the court may convict such person repeatedly for continued or subsequent breaches of this By-law and the provisions of section 431 of the *Municipal Act, 2001* shall further apply to any continued or repeated breach of this By-law.

8.6 Upon a conviction being entered, the court in which the conviction was entered and any court of competent jurisdiction thereafter may, in addition to any other remedy and to any penalty imposed in this By-law, make an order prohibiting the continuation or repetition of the offence by the person convicted.

8.7 Every person who is guilty of an offence under this By-law may, if permitted under the *Provincial Offences Act*, pay a set fine, and the Chief Judge of the Ontario Court, Provincial Division, shall be requested to establish set fines as set out in Schedule 'A' to this By-law.

9 VALIDITY & SEVERABILITY

9.1 Notwithstanding that any section, subsections, clause, paragraph or provision of this By-law, or parts thereof may be declared by a court of competent jurisdiction to be invalid, unenforceable, illegal or beyond the powers of Council to enact, such section or sections or parts thereof shall be deemed to be severable and that all other sections or parts of this By-law are separate and independent therefrom and enacted as such as a whole and shall not affect the validity or enforceability of any other provisions of this By-law or of the By-law as a whole.

9.2 Any reference to a statute, regulation, by-law or other legislation in this By-law shall include such statute, regulation, By-law or other legislation or provision thereof as amended, revised, re-enacted and/or consolidated from time to time and any successor legislation thereto.

THE NATION MUNICIPALITY
CLEAN YARDS BY-LAW
BY-LAW NO. 71-2023

9.3 Where there is any conflict between the provisions of this By-law and any other By-law or legislation, the provisions of this By-law shall prevail to the extent of the conflict.

10 **SHORT TITLE**

This By-law shall be cited as the “**CLEAN YARDS BY-LAW**”.

11 **FORCE AND EFFECT**

This By-Law shall come into force and take effect on the date of enactment.

12 This By-law repeals By-law 91-2014

READ A FIRST, SECOND, THIRD TIME AND FINALLY PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 29th DAY OF MAY 2023.

Francis Briere, Mayor

Josee Brizard, Clerk

SEAL

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 79-2023

BEING a by-law of the Corporation of The Nation Municipality to appoint an Emergency Management Program Co-ordinator, otherwise referred to as a Community Emergency Management Coordinator (CEMC), and to appoint his alternate.

WHEREAS under the *Emergency Management and Civil Protection Act, R.S.O. 1990, c. E. 9* (the “Act”) Ontario Regulation 380/04 (the “Reg”) every municipality in the province is required to: designate an employee of the municipality or a member of the council as its emergency management program co-ordinator. O. Reg. 380/04, s. 10 (1);

WHEREAS The emergency management program co-ordinator shall complete the training that is required by the Chief, Emergency Management Ontario. O. Reg. 380/04, s. 10 (2);

WHEREAS The emergency management program co-ordinator shall co-ordinate the development and implementation of the municipality’s emergency management program within the municipality and shall co-ordinate the municipality’s emergency management program in so far as possible with the emergency management programs of other municipalities, of ministries of the Ontario government and of organizations outside government that are involved in emergency management. O. Reg. 380/04, s. 10 (3);

WHEREAS The emergency management program co-ordinator shall report to the municipality’s emergency management program committee on his or her work under subsection (3). O. Reg. 380/04, s. 10 (4);

AND WHEREAS, the municipality finds it expedient that there be an emergency management program co-ordinator (CEMC) and an alternate emergency management program co-ordinator who shall assume the duties of of the EMPC during his absence;

THEREFORE, the Council of the Corporation of The Nation Municipality enacts as follows:

- 1) That Mr. Daniel R. Desforbes be appointed as the emergency management program co-ordinator (CEMC) for The Nation Municipality effective January 1st, 2023
- 2) That Mrs. Josee Brizard be appointed as the alternate emergency management program co-ordinator (Alt-CEMC) for The Nation Municipality effective January 1st, 2023
- 3) The duties of these positions shall be as per the Emergency Management and Civil Protection Act, R.S.O. 1990 and regulations and in accordance with policies established by the Council of The Nation Municipality.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 29th DAY OF May, 2023

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

SEAL

ZONING BY-LAW NO. 72-2023

Amending Comprehensive Zoning By-Law 2-2006

Corporation of The Nation Municipality

2156 Route 600 West

prepared by

The Nation Municipality
958, Route 500 west
Casselman ON. K0A 1M0

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 72-2023

BEING A BY-LAW TO AMEND THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW 2-2006, AS AMENDED;

WHEREAS By-Law 2-2006, the Comprehensive Zoning By-Law, regulates the use and erection of buildings and structures in The Nation Municipality;

WHEREAS an application has been received to change the zoning of a certain parcel of land in The Nation Municipality;

AND WHEREAS the Council of the Corporation of The Nation Municipality considers it appropriate to amend the Zoning By-Law 2-2006, as described;

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of The Nation Municipality enacts as follows:

- Section 1:** The property located on part of Lot 30, Concession 6 in the former Township of Cambridge, now in The Nation Municipality, County of Russell, shown on Schedule “A”, attached to and forming part of this By-Law, shall be the property affected by this By-Law.
- Section 2:** Schedule “A” of Zoning By-Law 2-2006 is hereby amended by changing from “Agricultural (A)” to “Agricultural – Exception (A-X80)” and the symbol of the property indicated on the attached Schedule “A” hereto made fully part of this by-law.
- Section 3:** Subsection 5.16.4 of Zoning By-Law 2-2006 entitled AExceptions@, is hereby amended by adding the following new paragraph:
- 5.16.4.80 Agricultural Zone Exception (A-X80),
- Part of Lot 30, Conc. 6 in the former Township of Cambridge.
(2156 Route 600 West)
- Notwithstanding the provisions of Section 5.16, on the land zoned “A-X80”, a converted dwelling of two dwelling units and an accessory apartment above a detached garage as a third dwelling unit shall be permitted. At all times the septic field shall be shared by all the dwelling units.
- Section 4:** All other provisions of By-Law 2-2006 shall continue to apply.
- Section 5:** Subject to the giving of notice of passing of this By-Law, in accordance with Section34(18) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended, this By-Law shall come into force on the date of passing by the Council of the Corporation of The Nation Municipality where no notice of appeal or objection is received, pursuant to Section 34(21) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended

**READ FIRST AND SECOND TIME
READ A THIRD TIME AND PASSED**

this 29th day of May 2023
this 29th day of May 2023

Francis Briere
Mayor

Josée Brizard
Clerk

NOTE EXPLICATIVE

But et effet du Règlement # 72-2023

La propriété concernée par cette modification au règlement de zonage 2-2006 porte le numéro civique 2156 route 600 ouest.

La modification a pour but de modifier la catégorie de zonage du terrain pour permettre une maison convertie ayant deux unités d'habitation et une troisième unité d'habitation au-dessus d'un garage détaché. Le champ septique sera partagé par toutes les habitations.

Les lignes directrices de la province encouragent ce genre de développement

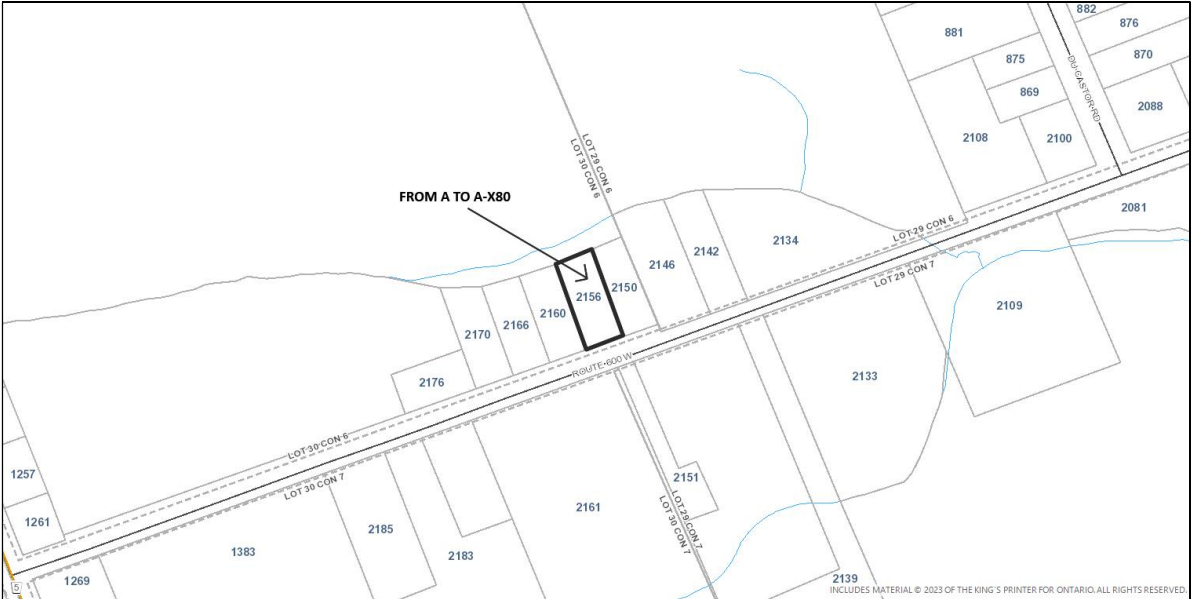
EXPLANATORY NOTE

Purpose and Effects of By-Law #72-2023

The property affected by this amendment to Zoning By-Law 2-2006 bears civic number 2156 Route 600 West.

The purpose of the amendment is to change the zoning category of the lot to allow a converted dwelling of two dwelling units and an accessory apartment above a detached garage as a third dwelling unit shall be permitted. At all times the septic field shall be shared by all the dwelling units.

The new provincial guideline are encouraging this kind of development.



<p>Area(s) affected by this by-law</p> <p>Part of Lot 30, Concession 6 in the former Township of Cambridge, now The Nation Municipality.</p> <p>Certificate of Authenticity</p> <p>Schedule “A” to By-Law No. 72-2023</p> <p>_____ Francis Briere Mayor</p>	<p>This plan is Schedule “A” to Zoning By-Law 72-2023 passed the 29th day of may 2023.</p> <p>Prepared by:</p> <p>The Nation Municipality 958, Route 500 west Casselman ON. K0A 1M0</p> <p>_____ Josée Brizard Clerk</p>
---	---

ZONING BY-LAW NO. 73-2023

Amending Comprehensive Zoning By-Law 2-2006

Corporation of The Nation Municipality

Pt. Lot 7, Conc. 18, former South Plantagenet

prepared by

The Nation Municipality
958, Route 500 west
Casselman ON. K0A 1M0

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 73-2023

BEING A BY-LAW TO AMEND THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW 2-2006, AS AMENDED;

WHEREAS By-Law 2-2006, the Comprehensive Zoning By-Law, regulates the use and erection of buildings and structures in The Nation Municipality;

WHEREAS an application has been received to change the zoning of a certain parcel of land in The Nation Municipality;

AND WHEREAS the Council of the Corporation of The Nation Municipality considers it appropriate to amend the Zoning By-Law 2-2006, as described;

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of The Nation Municipality enacts as follows:

- Section 1:

The property located on part of Lot 7, Concession 18 in the former Township of South Plantagenet, now in The Nation Municipality, County of Prescott, shown on Schedule "A", attached to and forming part of this By-Law shall be the property affected by this By-Law.
- Section 2:

Schedule "A" of Zoning By-Law 2-2006 is hereby amended by changing from "Rural Zone (RU)" to "Rural Zone Exception (A-X1)" the symbol of the parcel of land indicated on the attached Schedule "A" hereto made fully part of this by-law.
- Section 3:

All provisions of By-Law 2-2006 shall continue to apply.
- Section 4:

Subject to the giving of notice of passing of this By-Law, in accordance with Section 34(18) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended, this By-Law shall come into force on the date of passing by the Council of the Corporation of The Nation Municipality where no notice of appeal or objection is received, pursuant to Section 34(21) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended.

**READ FIRST AND SECOND TIME
READ A THIRD TIME AND PASSED**

this 29th day of May 2023
this 29th day of May 2023

**Francis Briere
Mayor**

**Josée Brizard
Clerk**

NOTE EXPLICATIVE

But et effet du Règlement # 73-2023

La propriété concernée par cette modification au règlement de zonage 2-2006 est localisée sur une partie du lot 7, concession 18 de l'ancien canton de Plantagenet Sud.

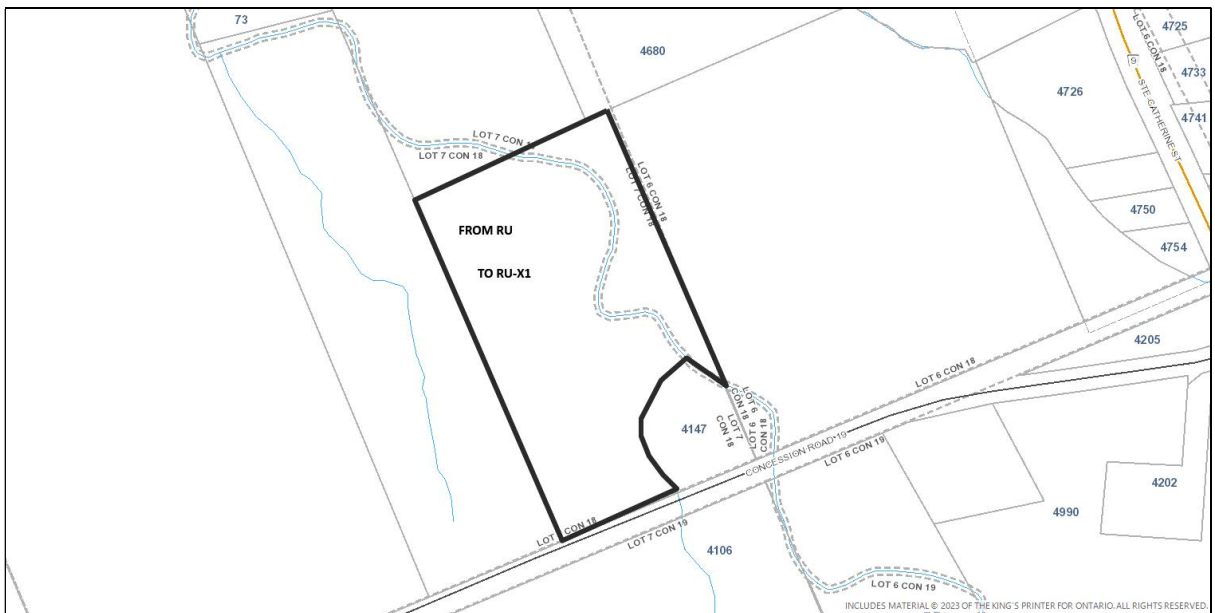
La modification a pour but de modifier la catégorie de zonage de la propriété agricole résultant de la demande de morcellement B-53-2021, à (RU-X1) afin de retirer les usages résidentiels.

EXPLANATORY NOTE

Purpose and Effects of By-Law # 73-2023

The property affected by this amendment to Zoning By-Law 2-2006 is located on part of Lot 7, Concession 18 of the former Township of South Plantagenet..

The purpose of the amendment is to modify the zoning category of the agricultural property resulting from severance file B-53-2021 to (RU-X1) in order to withdraw residential uses.



ZONING BY-LAW NO. 74-2023

Amending Comprehensive Zoning By-Law 2-2006

Corporation of The Nation Municipality

2935 County Rd 16

prepared by

The Nation Municipality
958, Route 500 west
Casselman ON. K0A 1M0

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 74-2023

BEING A BY-LAW TO AMEND THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW 2-2006, AS AMENDED;

WHEREAS By-Law 2-2006, the Comprehensive Zoning By-Law, regulates the use and erection of buildings and structures in The Nation Municipality;

WHEREAS an application has been received to change the zoning of a certain parcel of land in The Nation Municipality;

AND WHEREAS the Council of the Corporation of The Nation Municipality considers it appropriate to amend the Zoning By-Law 2-2006, as described;

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of The Nation Municipality enacts as follows:

- Section 1:** The property located on part of Lot 15, Concession 12 in the former Township of South Plantagenet, now in The Nation Municipality, County of Prescott, shown on Schedule "A", attached to and forming part of this By-Law shall be the property affected by this By-Law.
- Section 2:** Schedule "A" of Zoning By-Law 2-2006 is hereby amended by changing from "Agricultural Zone (A)" to "Agricultural Zone Exception (A-X1)" and to "Agricultural Zone Exception (A-X81)" the symbol of the parcel of land indicated on the attached Schedule "A" hereto made fully part of this by-law.
- Section 3:** Subsection 5.16.4 of Zoning By-Law 2-2006 entitled "Exception Zones", is hereby amended by adding the following new paragraph:
- 5.16.4.81

A-X81,

Part of Lot 15, Concession 12 in the former Township of South Plantagenet 2935 County Rd. 16 (4 acres)
- Notwithstanding Section 5.16.1, "Agricultural Zone" of Zoning By-Law 2-2006, hereof to the contrary, on the land zoned A-X81, a hobby farm shall be permitted.
- Section 4:** All provisions of By-Law 2-2006 shall continue to apply.
- Section 5:** Subject to the giving of notice of passing of this By-Law, in accordance with Section 34(18) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended, this By-Law shall come into force on the date of passing by the Council of the Corporation of The Nation Municipality where no notice of appeal or objection is received, pursuant to Section 34(21) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended.

**READ FIRST AND SECOND TIME
READ A THIRD TIME AND PASSED**

this 29th day of May 2023
this 29th day of May 2023

**Francis Briere
Mayor**

**Josée Brizard
Clerk**

NOTE EXPLICATIVE

But et effet du Règlement # 74-2023

La propriété concernée par cette modification au règlement de zonage 2-2006 est localisée sur une partie du lot 15, concession 12 de l'ancien canton de Plantagenet Sud au 2935 chemin de comté #16.

La modification a pour but de modifier la catégorie de zonage de la propriété agricole résultant de la demande de morcellement B-70-2022, à (A-X1) afin de retirer les usages résidentiels et de permettre une fermette sur le terrain résidentiel de 4 acres.

EXPLANATORY NOTE

Purpose and Effects of By-Law # 74-2023

The property affected by this amendment to Zoning By-Law 2-2006 is located on part of Lot 15, Concession 12 of the former Township of South Plantagenet, 2935 County Rd. 16.

The purpose of the amendment is to modify the zoning category of the agricultural property resulting from severance file B-70-2022 to (A-X1) in order to withdraw residential uses and to permit a hobby farm on the 4 acres residential property.



<p>Area(s) affected by this by-law</p> <p>Part of Lot 15, Concession 12 in the former Township of South Plantagenet, now The Nation Municipality.</p> <p>Certificate of Authenticity</p> <p>Schedule “A” to By-Law No. 74-2023</p> <p>_____ Francis Briere Mayor</p>	<p>This plan is Schedule “A” to Zoning By-Law 74-2023 passed the 29th day of May 2023.</p> <p>Prepared by:</p> <p>The Nation Municipality 958, Route 500 west Casselman ON. K0A 1M0</p> <p>_____ Josée Brizard Clerk</p>
--	---

ZONING BY-LAW NO. 76-2023

Amending Comprehensive Zoning By-Law 2-2006

Corporation of The Nation Municipality

4098 County Road 16

prepared by

The Nation Municipality
958, Route 500 west
Casselman ON. K0A 1M0

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 72-2023

BEING A BY-LAW TO AMEND THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW 2-2006, AS AMENDED;

WHEREAS By-Law 2-2006, the Comprehensive Zoning By-Law, regulates the use and erection of buildings and structures in The Nation Municipality;

WHEREAS an application has been received to change the zoning of a certain parcel of land in The Nation Municipality;

AND WHEREAS the Council of the Corporation of The Nation Municipality considers it appropriate to amend the Zoning By-Law 2-2006, as described;

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of The Nation Municipality enacts as follows:

- Section 1:** The property located on part of Lot 7, Concession 13 in the former Township of South Plantagenet, now in The Nation Municipality, County of Prescott, shown on Schedule “A”, attached to and forming part of this By-Law, shall be the property affected by this By-Law.
- Section 2:** Schedule “A” of Zoning By-Law 2-2006 is hereby amended by changing from “Agricultural (A)” to “Agricultural – Exception (A-X82)” and the symbol of the property indicated on the attached Schedule “A” hereto made fully part of this by-law.
- Section 3:** Subsection 5.16.4 of Zoning By-Law 2-2006 entitled “Exceptions”, is hereby amended by adding the following new paragraph:
- 5.16.4.82 Agricultural Zone Exception (A-X82),
- Part of Lot 7, Conc. 13 in the former Township of South Plantagenet. (*4098 County Rd. 16*)
- Notwithstanding the provisions of Section 5.16, on the land zoned “A-X82”, a coach house, as defined under section 4.54, with a minimum front yard setback of 0 metres shall be permitted. At all times the well shall be shared by all the dwelling units on the property.
- Section 4:** All other provisions of By-Law 2-2006 shall continue to apply.
- Section 5:** Subject to the giving of notice of passing of this By-Law, in accordance with Section 34(18) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended, this By-Law shall come into force on the date of passing by the Council of the Corporation of The Nation Municipality where no notice of appeal or objection is received, pursuant to Section 34(21) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended.

**READ FIRST AND SECOND TIME
READ A THIRD TIME AND PASSED**

this 29th day of May 2023
this 29th day of May 2023

**Francis Briere
Mayor**

**Josée Brizard
Clerk**

NOTE EXPLICATIVE

But et effet du Règlement # 76-2023

La propriété concernée par cette modification au règlement de zonage 2-2006 porte le numéro civique 4098 chemin de comté 16.

La modification a pour but de modifier la catégorie de zonage du terrain pour permettre une maison-annexe à moins de 20 mètres de la ligne avant. En tout temps le puits sera partagé entre les habitations.

Les nouvelles lignes directrices de la province encouragent ce genre de développement.

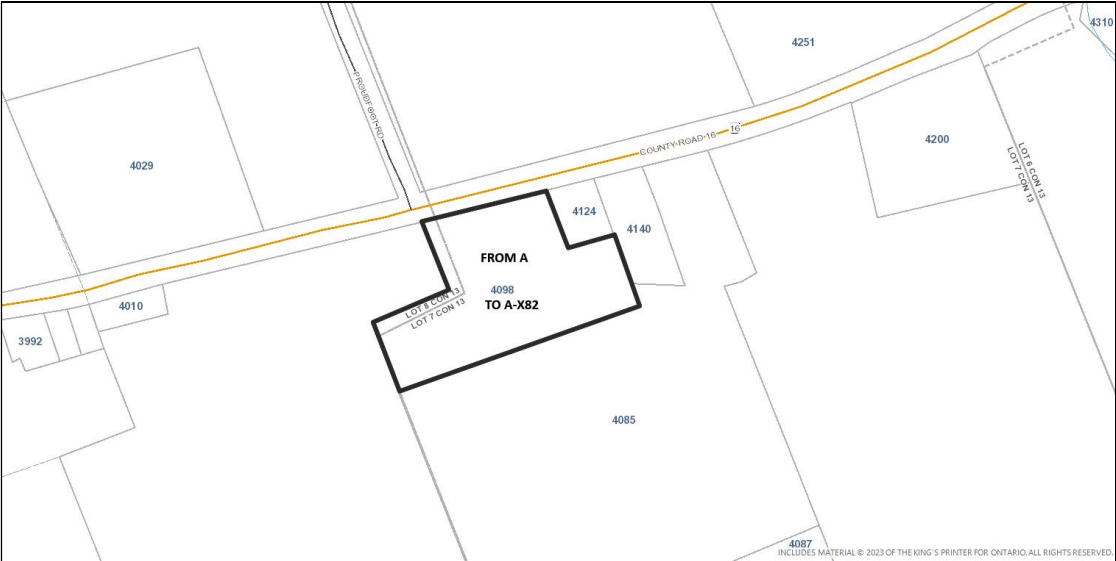
EXPLANATORY NOTE

Purpose and Effects of By-Law #76-2023

The property affected by this amendment to Zoning By-Law 2-2006 bears civic number 4098 County Road 16.

The purpose of the amendment is to change the zoning category of the lot to allow a coach house with a front yard setback of less than 20 metres. At all times the well shall be shared by all the dwelling units.

The new provincial guidelines are encouraging this kind of development.



<p>Area(s) affected by this by-law</p> <p>Part of Lot 7, Concession 13 in the former Township of South Plantagenet, now The Nation Municipality.</p> <p>Certificate of Authenticity</p> <p>Schedule “A” to By-Law No. 72-2023</p> <p>_____ Francis Briere Mayor</p>	<p>This plan is Schedule “A” to Zoning By-Law 76-2023 passed the 29th day of may 2023.</p> <p>Prepared by:</p> <p>The Nation Municipality 958, Route 500 west Casselman ON. K0A 1M0</p> <p>_____ Josée Brizard Clerk</p>
---	---

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910**For The Date Range From 2023-05-10 To 2023-05-30****For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque**

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
13556	C	2023-05-30	7	A.L. BLAIR CONSTRUCTION LTD	\$56,614.90	O
13557	C	2023-05-30	212	JP DESIGN	\$1,076.55	O
13558	C	2023-05-30	227	LAFLECHE SALES AND SERVICE	\$853.06	O
13559	C	2023-05-30	341	PETTY CASH - DEPT VOIRIE	\$5.05	O
13560	C	2023-05-30	394	SHANE LEE	\$50.00	O
13561	C	2023-05-30	512	RECYCLE ACTION	\$6,780.57	O
13562	C	2023-05-30	748	STP EXCAVATION & CONSTRUCTION INC.	\$1,000.00	O
13563	C	2023-05-30	757	SOCIETE HISTORIQUE ET CULTURELLE DE ST-BERNARDIN	\$113.00	O
13564	C	2023-05-30	919	BRISSON SEBASTIEN	\$1,500.00	O
13565	C	2023-05-30	939	SSQ INSURANCE COMPANY INC.	\$105.52	O
13566	C	2023-05-30	1200	LE COIN DU LIVRE	\$137.34	O
13567	C	2023-05-30	1231	CLUB D'ACTIVITES FAMILIALES DE ST-BERNARDIN	\$113.00	O
13568	C	2023-05-30	1251	BRIERE FRANCIS	\$140.06	O
13569	C	2023-05-30	1552	LAFLECHE TRAILERS DIVISION OF 1534331 ONTARIO INC	\$3,616.00	O
13570	C	2023-05-30	1700	ONTARIO LIBRARY SERVICE	\$474.60	O
13571	C	2023-05-30	1803	MAINVILLE, ALAIN	\$127.86	O
13572	C	2023-05-30	1836	NOVA NETWORKS CORPORATE HEADQUARTERS	\$11,271.75	O
13573	C	2023-05-30	1879	CUERRIER, NICOLE	\$840.00	O
13574	C	2023-05-30	1884	FRANCHE BENOIT	\$1,050.00	O
13575	C	2023-05-30	1913	DEVELOTECH INC.	\$1,331.19	O
13576	C	2023-05-30	1925	MAIN INDUSTRIAL SALES LTD	\$183.01	O
13577	C	2023-05-30	1976	RAYMOND'S PUMPS & WELLS	\$1,017.00	O
13578	C	2023-05-30	2113	CORPS DE CADETS 2804 DE CASSELMAN	\$1,000.00	O
13579	C	2023-05-30	2119	MARIO LAMOUREUX	\$1,000.00	O
13580	C	2023-05-30	2156	4 x 4 HOCKEY	\$88.99	O
13581	C	2023-05-30	3113	HAWKESBURY SERVICE TELECOM LTD.	\$353.78	O
13582	C	2023-05-30	3169	NITTI, JOSEPH	\$66.90	O
13583	C	2023-05-30	3203	FACCA INCORPORATED	\$296,964.00	O
13584	C	2023-05-30	3286	SIGN FX INC.	\$3,249.88	O
13585	C	2023-05-30	3314	PENNY LEE PREVOST	\$600.00	O
13586	C	2023-05-30	3317	BROECKX FANNY	\$1,500.00	O
13587	C	2023-05-30	3318	HOMES CHARDEM	\$1,500.00	O
13588	C	2023-05-30	3319	PAIK PAUL	\$607.10	O
13589	C	2023-05-30	3320	BELL CANADA	\$748.92	O
13590	C	2023-05-30	3321	GAREAU NATHALIE	\$100.00	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910*For The Date Range From 2023-05-10 To 2023-05-30**For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque*

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
13591	C	2023-05-30	3322	ROLAND CLOUTHIER	\$105.03	O
13592	C	2023-05-30	3323	SABOURIN SHAWN	\$339.00	O
13593	C	2023-05-30	3325	OSSTF/FEESO	\$24.86	O
64959	E	2023-05-10	1656	GUY LARIVIERE	\$3,150.00	O
64960	E	2023-05-30	9	AALTO TECHNOLOGIES	\$967.34	O
64961	E	2023-05-30	11	ABC DISPOSAL	\$4,028.85	O
64962	E	2023-05-30	30	AUTO PARTS EXTRA PIECES D'AUTO	\$990.11	O
64963	E	2023-05-30	35	BATTLESIELD INDUSTRIES LTD	\$101.70	O
64964	E	2023-05-30	65	BRAZEAU SANITATION INC	\$316.40	O
64965	E	2023-05-30	71	BYTOWN LUMBER	\$534.52	O
64966	E	2023-05-30	75	CADUCEON ENTREPRISES INC	\$5,302.11	O
64968	E	2023-05-30	76	CANAAN LOCK & SECURITY SYSTEMS	\$159.33	O
64969	E	2023-05-30	78	CAPITAL ELEVATOR LTD	\$367.25	O
64970	E	2023-05-30	80	MAXIBURO LTEE	\$1,247.16	O
64971	E	2023-05-30	89	CASSELMAN CEMENT	\$2,034.00	O
64972	E	2023-05-30	91	CASSELMAN GAS BAR	\$400.58	O
64973	E	2023-05-30	92	CASSELMAN CEMENT AG INC	\$702.13	O
64974	E	2023-05-30	101	LBEL INC	\$364.31	O
64975	E	2023-05-30	110	COLACEM CANADA INC	\$5,403.99	O
64976	E	2023-05-30	116	UNIAG COOPERATIVE	\$1,387.18	O
64977	E	2023-05-30	117	COOPERATIVE AGRICOLE D'EMBRUN	\$4,485.12	O
64978	E	2023-05-30	119	CRANE SUPPLY	\$49.95	O
64979	E	2023-05-30	143	ELECTRICAL SAFETY AUTHORITY	\$4,012.07	O
64980	E	2023-05-30	145	ELECTROTEK INC	\$749.48	O
64981	E	2023-05-30	147	ENTREPRISE BOURDEAU	\$11.54	O
64982	E	2023-05-30	152	EVANS UTILITY AND MUNICIPAL	\$7,255.96	O
64983	E	2023-05-30	158	FERNAND DENIS INC	\$470.51	O
64984	E	2023-05-30	171	FUTURE OFFICE PRODUCTS	\$1,354.32	O
64985	E	2023-05-30	175	G.D.S HYDRAULIC INC	\$253.09	O
64986	E	2023-05-30	180	GARAGE M.H BERCIER INC	\$47.46	O
64987	E	2023-05-30	201	J & R ADAM LTEE	\$336.74	O
64988	E	2023-05-30	202	J.B. MOBILE MECHANIC INC	\$19,617.85	O
64989	E	2023-05-30	204	J.R BRISSON EQUIP LTEE	\$6,812.14	O
64990	E	2023-05-30	216	KEMIRA WATER SOLUTIONS CANADA INC	\$26,715.43	O
64991	E	2023-05-30	222	LA COMPAGNIE D'EDITION ANDRE PAQUETTE INC	\$200.00	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910*For The Date Range From 2023-05-10 To 2023-05-30**For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque*

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
64992	E	2023-05-30	225	GFL ENVIRONMENTAL INC	\$16,604.09	O
64993	E	2023-05-30	226	LAFLECHE GUYLAINE	\$19.94	O
64994	E	2023-05-30	235	LAMOUREUX PUMPING INC	\$4,435.25	O
64995	E	2023-05-30	247	LEGAULT MARC	\$63.26	O
64996	E	2023-05-30	255	LEROUX JEANNE	\$239.96	O
64997	E	2023-05-30	256	LEROUX JOSEE	\$30.94	O
64998	E	2023-05-30	264	LEVAC PROPANE INC	\$788.97	O
64999	E	2023-05-30	267	LIONEL DESNOYERS REFRIGERATION	\$357.08	O
65000	E	2023-05-30	269	LOCATION SHALKA RENTAL LTD	\$330.69	O
65001	E	2023-05-30	271	CECILE MAISONNEUVE	\$2,464.00	O
65002	E	2023-05-30	289	MIKE'S WASTE DISPOSAL INC	\$544.70	O
65003	E	2023-05-30	295	MOOSE CREEK PRECAST	\$1,183.11	O
65004	E	2023-05-30	300	TOWNSHIP OF RUSSELL	\$1,726.10	O
65005	E	2023-05-30	304	QUADIENT CANADA LTD.-DPOC	\$1,007.62	O
65006	E	2023-05-30	313	OMERS	\$79,922.96	O
65007	E	2023-05-30	323	PAPETERIE GERMAIN INC	\$245.76	O
65008	E	2023-05-30	350	PIGEON NICHOLAS	\$11.25	O
65009	E	2023-05-30	351	PNEU LANDRIAULT TIRE	\$8,670.26	O
65010	E	2023-05-30	364	RAPCO EQUIPMENT INC	\$725.57	O
65011	E	2023-05-30	398	SIMO MANAGEMENT INC	\$8,969.94	O
65012	E	2023-05-30	400	SOLENO INC	\$4,715.41	O
65013	E	2023-05-30	414	STELEM DIV. D'EMCO CORPORATION	\$15,102.45	O
65014	E	2023-05-30	438	THE REVIEW	\$1,128.87	O
65015	E	2023-05-30	443	TOWNSHIP OF ALFRED & PLANTAGENET	\$332.28	O
65016	E	2023-05-30	449	PRO-TECH AUTO SOLUTION	\$373.61	O
65017	E	2023-05-30	455	USTI CANADA INC	\$144.82	O
65018	E	2023-05-30	458	VIA RAIL CANADA INC	\$1,635.00	O
65019	E	2023-05-30	471	WATHIER WELDING PRODUCTS	\$86.28	O
65020	E	2023-05-30	495	BOBBY LALONDE MUSIC	\$10,599.19	O
65021	E	2023-05-30	512	RECYCLE ACTION	\$10,012.37	O
65022	E	2023-05-30	537	AUTO SELECT CASSELMAN	\$150.61	O
65023	E	2023-05-30	804	GAGNON WELDING & MACHINING INC	\$4,457.85	O
65024	E	2023-05-30	841	KB MEDIA CORP	\$932.25	O
65025	E	2023-05-30	852	MICHELIN NORTH AMERICA (CANADA) INC	\$548.00	O
65026	E	2023-05-30	933	DROUIN CREATIONS	\$936.38	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910*For The Date Range From 2023-05-10 To 2023-05-30**For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque*

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
65027	E	2023-05-30	954	CDW CANADA INC.	\$1,014.43	O
65028	E	2023-05-30	1063	MALBEUF TECH SOLUTIONS	\$2,293.39	O
65029	E	2023-05-30	1257	HETEK SOLUTIONS INC	\$372.90	O
65030	E	2023-05-30	1259	SSC Maintenance Services Inc	\$3,390.24	O
65031	E	2023-05-30	1280	JOE JOHNSON EQUIPMENT	\$691.86	O
65032	E	2023-05-30	1329	HAUTCOEUR MARIO	\$1,500.00	O
65033	E	2023-05-30	1375	ALIMPLUS INC	\$994.74	O
65034	E	2023-05-30	1393	BEACON LITE (OTTAWA) LTD.	\$3,452.15	O
65035	E	2023-05-30	1395	CASSELMAN CEMENT SA INC.	\$864.45	O
65036	E	2023-05-30	1405	ESI TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION INC	\$990.30	O
65037	E	2023-05-30	1773	A.D.R. DISTRIBUTION	\$147.69	O
65038	E	2023-05-30	1829	MAXI POWER ELECTRICAL SERVICES INC.	\$696.62	O
65039	E	2023-05-30	1842	SELECTCOM INC	\$1,741.39	O
65040	E	2023-05-30	1853	PINE ENVIRONMENTAL SERVICES INC	\$3,709.62	O
65041	E	2023-05-30	1868	ULINE CANADA CORPORATION	\$1,987.24	O
65042	E	2023-05-30	2018	WACHS CANADA LTD. A DIVISION OF ITW CANADA INC.	\$994.40	O
65043	E	2023-05-30	2035	SUNBELT RENTALS, INC	\$2,562.99	O
65044	E	2023-05-30	2108	TELMATIK	\$437.88	O
65045	E	2023-05-30	2304	GREATARIO INDUSTRIAL STORAGE SYSTEMS INC.	\$10,893.20	O
65046	E	2023-05-30	2423	W.O. STINSON & SON LTD.	\$21,736.06	O
65047	E	2023-05-30	2876	SCG PROCESS	\$3,640.86	O
65048	E	2023-05-30	2897	FIREFIXX FIRE EQUIPMENT SERVICES INC.	\$2,919.09	O
65049	E	2023-05-30	2913	ESI CONSEIL INC.	\$4,203.60	O
65050	E	2023-05-30	3024	BOURDEAU METAL SHOP	\$1,833.02	O
65051	E	2023-05-30	3041	AIRON HVAC AND CONTROL LTD.	\$3,945.42	O
65052	E	2023-05-30	3058	SOLUTIONS D'AFFAIRES MPEX INC.	\$1,830.60	O
65053	E	2023-05-30	3088	PITNEY BOWES POSTAGE BY PHONE	\$5,303.52	O
65054	E	2023-05-30	3205	KNEBEL, NADIA	\$655.40	O
65055	E	2023-05-30	3218	AMAZON BUSINESS	\$359.46	O
65056	E	2023-05-30	3230	LANGLOIS-CAISSE, JULIE	\$190.96	O
B2B2C	E	2023-05-30	560	B2B2C	\$152.55	O
BELL CANADA	E	2023-05-30	43	BELL CANADA	\$773.35	O
BELL CANADA	E	2023-05-30	46	BELL CANADA	\$1,853.03	O
BELL MOBILITY INC.	E	2023-05-30	47	BELL MOBILITY INC.	\$6,686.34	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910*For The Date Range From 2023-05-10 To 2023-05-30**For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque*

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	E	2023-05-30	3017	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	\$36,482.80	O
ENBRIDGE CONSUMER GAS	E	2023-05-30	146	ENBRIDGE CONSUMER GAS	\$106.43	O
HYDRO ONE NETWORKS INC	E	2023-05-30	198	HYDRO ONE NETWORKS INC	\$71,206.23	O
IMPERIAL - FIRE #188891	E	2023-05-30	199	IMPERIAL - FIRE #188891	\$256.91	O
IMPERIAL OIL - ROAD- 188890	E	2023-05-30	479	IMPERIAL OIL - ROAD-188890	\$60.26	O
RECEVEUR GENERAL DU CANADA	E	2023-05-30	366	RECEVEUR GENERAL DU CANADA	\$145,823.53	O
SHAW DIRECT	E	2023-05-30	1729	SHAW DIRECT	\$89.24	O
VISA DESJARDINS	E	2023-05-30	465	VISA DESJARDINS	\$33,863.20	O
WORKPLACE SAFETY & INSURANCE	E	2023-05-30	474	WORKPLACE SAFETY & INSURANCE	\$12,275.47	O
WORKPLACE SAFETY INSURANCE	E	2023-05-30	475	WORKPLACE SAFETY INSURANCE	\$1,938.87	O

TOTAL**\$1,072,896.05**

From: [REDACTED]
Sent: Monday, May 8, 2023 9:07 PM
To: Mario Hautcoeur <MHautcoeur@nationmun.ca>
Subject: Nouveau message de Demande pour une exemption au règlement sur le bruit

Nom du demandeur
Club Optimiste de St-Isidore #2017
Adresse du demandeur
[REDACTED] [REDACTED]
Téléphone
[REDACTED]
Courriel
cluboptimistestisidore@gmail.com
Lieu de travail ou de l'événement (No. de permis de construction si applicable)
20. rue de l'Arena St-Isidore Ontario K0C 2B0 (Terrain de balle, événement extérieur)
Date à laquelle l'exemption est requise (max 6 mois) - DE :
06/10/2023
Date - À :
06/11/2023
Décrivez le genre de bruit
Band de Musique, DJ, Groupe de gens
Donnez les raisons pour lesquelles la demande devrait être approuvée
Festival du Canard et de la Plume édition 2023 (Nous recevons un band de musique (Hometown)
Quelles mesures seront prises pour diminuer le bruit?
Limiter la musique ou le son après une certaine heure ...

Formulaire de demande de don

Nom de l'organisation

École élémentaire catholique Saint-Albert

Adresse postale

116, rue Principale
Saint-Albert, ON K0A 3C0
Canada
[Map It](#)

Téléphone

(613) 987-2157

Nom de la personne ressource

Yves Joanette

Téléphone

(613) 987-2157

Adresse courriel

yves.a.joanette@csdceo.org

Section B - Sommaire de la demande

Votre demande est pour:

- Une activité / événement

Montant demandé

1457.70\$

Nom de l'activité ou liste des activités

Journée champêtre à l'École élémentaire catholique Saint-Albert

Description de l'activité ou liste des activités

Pour souligner la fin de l'année scolaire 2022-2023, le 13 juin, de 16h30 à 19h, les élèves, le personnel et le conseil d'école (aider de membres du Club optimiste de Saint-Albert) invitent enfants et adultes de la communauté à venir à notre BBQ pour déguster un bon hot-dog ou hamburger, socialiser et s'amuser à nos structures de jeux gonflables.

Date de début de l'activité

06/13/2023

Endroit(s) de l'activité / des activités

Dans la cour de l'école élémentaire catholique Saint-Albert

Est-ce que vous chargez un frais d'admission?

- Non

Décrire comment la contribution de La Nation sera-t-elle reconnue

1- Lors de la soirée même, les gens pourront lire, sur des affiches fabriquées par les élèves, des messages qui soulignera nos généreux donateurs. Également, l'équipe administrative prendra le temps de le souligner verbalement.

2- Sur notre page Facebook et sur notre site, nous souligneront également la contribution de La Nation

Si la somme demandée est plus de 1 000 \$, veuillez décrire comment les fonds seront utilisés pour votre événement ou vos événements. Il est possible que le Conseil vous demande de remettre un rapport financier.

C'est pour la location de 2 structures de jeux gonflables.

Le cas échéant, l'organisme consent à remettre un rapport au Conseil de La Nation

Oui

From: Danik Forgues <Danik.Forgues@nationmun.ca>

Sent: Thursday, May 11, 2023 1:10 PM

To: Josée Brizard <JBrizard@nationmun.ca>

Subject: Re: New submission from Demande de don

Par contre par le passé la demande était faite par le conseil d'école et non l'administration. Par le passé nous avons toujours accepté puisque l'activité est communautaire.

Danik Forgues

Conseiller quartier 3 / Councillor ward 3

La Municipalité de La Nation / The Nation Municipality

958 Route 500 Ouest / West

Casselman, Ontario, K0A 1M0

danik.forgues@nationmun.ca

Cell.: [\(613\) 222-1510](tel:6132221510)

Formulaire de demande de don
Nom de l'organisation
Le Bac à dons de St-Isidore
Adresse postale
[REDACTED]
Téléphone
[REDACTED]
Nom de la personne ressource
Chantal Denis
Téléphone
[REDACTED]
Adresse courriel
[REDACTED]
Section B - Sommaire de la demande
Votre demande est pour:
<ul style="list-style-type: none"> Activité pour l'année
Montant demandé
1000\$
Nom de l'activité ou liste des activités
Paniers de Noël pour famille en besoin ainsi que sacs-cadeaux pour les résidents du Manoir Caledonia. Activités pour Manoir, concours pour communauté, etc Programme d'urgence pour nourriture
Description de l'activité ou liste des activités
Paniers: de la nourriture et des cadeaux sont offerts aux familles qui s'inscrivent à notre programme. Au cours des dernières années, nous avons desservis 20 familles chaque année. Elles reçoivent de la nourriture pour 1 à 2 semaines en plus de cadeaux pour les enfants de 17 ans et moins. Manoir: chaque résident reçoit un sac-cadeau évalué à plus de 50\$. Programme d'urgence: si une famille a un besoin urgent de nourriture, nous offrons une carte-cadeau au No Frills ou autre magasin local.
Date de début de l'activité
01/01/2023
Endroit(s) de l'activité / des activités
Distribution des paniers: Fernand Denis Inc (107, chemin Caledonia) Distribution des sacs-cadeaux du manoir sont apportés directement au Manoir
Est-ce que vous chargez un frais d'admission?
<ul style="list-style-type: none"> Non
Décrire comment la contribution de La Nation sera-t-elle reconnue
Publicité sur notre page Facebook et sur notre site web
Si la somme demandée est plus de 1 000 \$, veuillez décrire comment les fonds seront utilisés pour votre événement ou vos événements. Il est possible que le Conseil vous demande de remettre un rapport financier.
Achat de nourriture, cadeaux, produits.
Le cas échéant, l'organisme consent à remettre un rapport au Conseil de La Nation
Oui

Current Outbreaks

Please be advised that the following facilities are or were experiencing outbreaks.

Date Format: Year-Month-Day

DATE: 2023-05-24

FACILITY	LOCATION	TYPE OF OUTBREAK	ORGANISM	DATE REPORTED	DATE DECLARED OVER	DATE LAST MODIFIED
Residence Prescott-Russell	Hawkesbury	Respiratory	COVID-19	2023-05-23		2023-05-23
Château Glengarry	Alexandria	Respiratory	COVID-19	2023-05-15		2023-05-15
Pinecrest Nursing Home	Plantagenet	Other	Scabies	2023-05-11	2023-05-11	2023-05-24
Sandfield Place LTC	Cornwall	Respiratory	COVID-19	2023-05-09	2023-05-23	2023-05-23
Glengarry Memorial Hospital Med/Sx Unit	Alexandria	Enteric	Unknown	2023-05-09	2023-05-15	2023-05-15
Caressant Care Long Term Care	Bourget	Respiratory	COVID-19	2023-05-08	2023-05-15	2023-05-15
Hawkesbury General Hospital - B2 North	Hawkesbury	Enteric	Enterovirus	2023-05-03	2023-05-12	2023-05-12
Cornwall Community Hospital 6 South	Cornwall	Respiratory	COVID-19	2023-05-03	2023-05-17	2023-05-17
Open Hands - Gage Street	Cornwall	Respiratory	COVID-19	2023-05-02	2023-05-10	2023-05-10
Residence Prescott-Russell	Hawkesbury	Enteric	Unknown	2023-05-01	2023-05-23	2023-05-23

COVID-19 Institutional Outbreak Definition

As of February 3rd 2022, the definition of a COVID-19 outbreak in an institution is two or more residents and/or staff/other visitors in a home (e.g., floor/unit) each with a positive PCR test OR rapid molecular test OR rapid antigen test result AND with an epidemiological link, within a 10-day period.

Local Influenza Activity

Influenza A & B cases have been reported in our region.

- [For provincial influenza activity, click here.](#)
- [For national influenza activity, click here.](#)

- [Click here to return to the previous page.](#)
- [Click here to return to the home page.](#)



EOHU.ca • BSEO.ca • 613-933-1375 • 1 800 267-7120



CORNWALL • ALEXANDRIA • CASSELMAN • HAWKESBURY • ROCKLAND • WINCHESTER

© EOHU. All Rights Reserved/Tous droits réservés.



May 4, 2023

In This Issue

- AMO and Conservation Ontario's webinar materials and recording.
- AMO Regional Energy Planning webinar materials and recording.
- Submit your entry for the 2023 PJ Marshal Awards.
- Applications open for 2023 Ontario Community Environment Fund.
- NG9-1-1 Transfer Payment Program.
- Summer employment opportunities with Ontario Parks for students.
- New AMO post-secondary learning opportunity - Government Report Writing.
- Register for the AMO 2023 Annual General Meeting and Conference.
- AMO Conference 2023: Exhibitor and sponsorship information.
- Navigating Conflict for Elected Officials - June workshop.
- Human Rights and Equity - May workshop.
- AMO-OFIFC Indigenous Community Awareness workshop: New date.
- Land use planning - Fall workshops.
- Upcoming risk management webinars.
- Take advantage of energy analysis coaching through Save on Energy.
- Canoe vendor spotlight: Vohl Inc.
- Careers: County of Simcoe and Region of Peel.

AMO Matters

The AMO and Conservation Ontario webinar is now available to watch on [YouTube](#). The webinar covers the topic of what's next for municipalities and conservation authorities in the context of land use planning.

AMO's Regional Energy Planning webinar is available to watch on [YouTube](#). [Slides](#) from the presentations are also available. The webinar covers regional energy planning and the role of municipalities.

The [PJ Marshall Award](#) recognizes municipal governments demonstrating excellence in the use of innovative approaches in the areas of capital, service delivery showing examples where Ontario municipalities have implemented and can point to tangible outcomes from new, more cost-effective ways of providing public services and facilities. The deadline to submit is May 26.

Provincial Matters

Please review the Ontario Community Environment Fund program [application guide](#) for guidance on applying to the program. The deadline to submit through [Transfer Payment Ontario](#) is May 30 at 5pm. Contact OCEF@ontario.ca for more details.

Public Safety Answering Points will be notified on applications for NG-911 transition funding for 2022-2023. The funding program has been implemented to help support the transition CRTC deadline of March 4, 2025.

There are between 1500-2000 summer student positions at Ontario Parks across the province. Municipalities may share opportunities with students in their communities. Students can contact ontarioparksjobs@ontario.ca with any questions.

Eye on Events

AMO is embarking on new partnerships with Wilfrid Laurier University. Municipal councils rely on high quality reports to form the basis of sound decision making. This virtual (Zoom) training was purpose-built in consultation with an Ontario municipality to foster specific report writing skills that meet the needs of varying audiences such as councils, committees, boards, agencies, and the public. Register for the June 13 full-day program.

AMO is excited about this year's Conference hosted by the City of London at RBC Place London and DoubleTree by Hilton, August 20-23. Register now for this important event.

Don't miss out on the opportunity to exhibit or sponsor at the 2023 AMO Conference - the largest municipal conference in Ontario. Full details on how your organization can participate is located here here.

AMO has designed its training to support members in your leadership roles. Our training offers skills to navigate the many relationships you encounter as an elected official. Navigating Conflict Relationships for Elected Officials is a top-rated course you shouldn't miss. Register for the June 27-28 training.

Join us May 16 for our Human Rights & Equity training offering insights, understanding and skills to support your role as an employer in these complex areas.

Building on the Memorandum of Understanding (MOU) shared by AMO and the Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres (OFIFC), we are offering training to help build indigenous cultural competency in municipal government. Register for the November 27 training.

AMO's Foundations in Planning and Deeper Dive training prepares elected officials in understanding planning concepts and requirements as well making strategic decisions on the complex issues you will face over the coming term.

LAS

Learn about the new municipal cyber security program CIMOM on May 17 and hold June 8 and November 15 for our general risk webinars.

Save on Energy is offering three online workshops in May and June to help municipal facility and energy staff save energy in their buildings. Learn how to benchmark and analyze your energy use. Space is limited. Email trainingandsupport@ieso.ca for more info or to participate.

If your snow and ice handling equipment took a beating over the winter, the Canoe Procurement Group has you covered! We're pleased to welcome Vohl Inc. as an approved vendor. They have a wide variety of snowblowers and other snow/ice removal equipment to help keep your community safe in the winter. Contact Sarah to learn more.

Careers

Manager, Early Learning & Childcare Services - County of Simcoe. Responsible for

the co-ordination of services related to the planning, development, management, integration, and capacity building of the Licensed Child Care and Early Years System. [Apply online](#) by May 12.

Planner Opportunities - Region of Peel. (5 planning positions) Overall, they must review, comment and coordinate consolidated Regional comments and recommendations on various development applications. [Apply online](#) by May 15.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

[AMO Watchfile](#) Tel: 416.971.9856

[Conferences/Events](#)

[Policy and Funding Programs](#)

[LAS Local Authority Services](#)

[MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario](#)

[ONE Investment](#)

[Media Inquiries](#)

[Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions](#)

AMO's Partners



*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6
To unsubscribe, please [click here](#)





May 11, 2023

In This Issue

- AMO and Conservation Ontario's webinar materials and recording.
- AMO Regional Energy Planning webinar materials and recording.
- Submit your entry for the 2023 PJ Marshal Awards.
- OSUM is pleased to announce its 2023 - 2026 Executive Committee.
- Applications open for 2023 Ontario Community Environment Fund.
- Summer employment opportunities with Ontario Parks for students.
- Federal Housing Advocate Review on Homeless Encampments.
- Support for Municipal Disability Management Programs.
- New AMO post-secondary learning opportunity - Government Report Writing.
- Register for the AMO 2023 Annual General Meeting and Conference.
- AMO Conference 2023: Exhibitor and sponsorship information.
- Request your delegation meetings at AMO 2023.
- Navigating Conflict for Elected Officials - June workshop.
- Human Rights and Equity - May workshop.
- AMO-OFIFC Indigenous Community Awareness: November workshop
- Navigating the Road to Resilience Risk Management symposium: Oct 4-5.
- eScribe webinar: Member spotlight on the Township of Scugog.
- Blog: A Game Changer That Upgrades Municipal Services Delivery.
- Canoe vendor spotlight: Safeware.
- Summer Road & Sidewalk Assessments.
- Commissioner Kosseim's keynote address to AMCTO members on April 27.
- May 14 is Child and Youth Care Day.
- Careers: Niagara Region, Halton Region, and Durham Region.

AMO Matters

The AMO and Conservation Ontario webinar is now available to watch on [YouTube](#). The webinar covers the topic of what's next for municipalities and conservation authorities in the context of land use planning.

AMO's Regional Energy Planning webinar is available to watch on [YouTube](#). [Slides](#) from the presentations are also available. The webinar covers regional energy planning and the role of municipalities.

The [PJ Marshall Award](#) recognizes municipal governments demonstrating excellence in the use of innovative approaches in the areas of capital, service delivery showcasing examples where Ontario municipalities have implemented and can point to tangible outcomes from new, more cost-effective ways of providing public services and facilities. The deadline to submit is May 26.

OSUM Chair Hilda MacDonald is looking forward to working with the new Executive. "We are pleased and excited by the interest in the [Executive Committee](#) positions and welcome our new members. The Executive is looking forward to addressing the critical

issues facing our small urban communities and working with you and AMO on strengthening Ontario's municipalities."

Provincial Matters

Please review the Ontario Community Environment Fund program [application guide](#) for guidance on applying to the program. The deadline to submit through [Transfer Payment Ontario](#) is May 30 at 5pm. Contact OCEF@ontario.ca for more details.

There are between 1500-2000 summer student positions at Ontario Parks across the province. Municipalities may share [opportunities](#) with students in their communities. Students can contact ontarioparksjobs@ontario.ca with any questions.

Federal Matters

The Federal Housing Advocate has launched a [review of homeless encampments](#). Municipalities, service providers, and people experiencing homelessness are encouraged to submit experiences and ideas for solutions by May 26.

A free assessment of disability management programs is available until June 2024. The assessment involves an interview and produces a report. For details, visit the National Institute of Disability Management and Research [website](#).

Eye on Events

AMO is embarking on new partnerships with Wilfrid Laurier University. Municipal councils rely on high quality reports to form the basis of sound decision making. This virtual (Zoom) training was purpose-built in consultation with an Ontario municipality to foster specific report writing skills that meet the needs of varying audiences such as councils, committees, boards, agencies, and the public. [Register](#) for the June 13 full-day program.

AMO is excited about this year's Conference hosted by the City of London at RBC Place London and DoubleTree by Hilton, August 20-23. View the preliminary [program](#) and [Register](#) now for this important event.

Don't miss out on the opportunity to exhibit or sponsor at the 2023 AMO Conference - the largest municipal conference in Ontario. Full details on how your organization can participate is located here [here](#).

Delegation meetings are a unique opportunity to meet with provincial ministers and staff on matters of local interest. The request for delegations through MMAH is opened until June 9, 2023. To request a delegation meeting, click [here](#).

AMO has designed its training to support members in your leadership roles. Our training offers skills to navigate the many relationships you encounter as an elected official. [Navigating Conflict Relationships for Elected Officials](#) is a top-rated course you shouldn't miss. Register for the June 27-28 training.

Understanding your role and responsibilities as an elected official when it comes to [Human Rights & Equity](#) is critical. This training examines your legislative responsibilities and understanding what equity means and how it can be implemented. [Register](#) today to build your knowledge in these complex areas.

Building on the Memorandum of Understanding (MOU) shared by AMO and the Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres (OFIFC), we are offering training to help build indigenous cultural competency in municipal government. [Register](#) for the

November 27 training.

The LAS IPE Risk Management Symposium will discuss critical municipal risk issues such as climate resiliency and the Natural Assets Initiative, cyber security, risk data management and more. [Registration](#) is now open.

AMO and eScribe are pleased to be joined by Becky Jamieson, Director of Corporate Services and Municipal Clerk for the Township of Scugog, to explore the benefits of meeting management platforms. [See first-hand how eScribe helps](#) governments leverage technology to make their public meetings easier and engage with their constituents better.

LAS

Migrating online services while the population demands a simple digital experience is no easy task. Our [latest blog](#) outlines how municipalities can deliver online services efficiently.

Did you know your Emergency Services can buy Safeware products through the [Canoe Procurement Group](#)? Safeware offers a wide range of solutions including fire & rescue equipment, law enforcement gear, educational supplies, and training. [Contact Sarah](#) to learn more.

The [LAS Road & Sidewalk Assessment Service](#) is getting ready for a busy summer! We'll be visiting all parts of Ontario, sign up now along with your neighbours to reduce costs. [Contact Tanner](#) for a no-obligation quote.

Municipal Wire*

Maintaining citizens' trust in a complex digital world was presented to the Association of Municipal Managers, Clerks and Treasurers of Ontario by Information and Privacy Commissioner Patricia Kosseim, April 27. The [presentation provided the latest updates \(FR\)](#) at the IPC as well as issues such as transparency and cybersecurity.

The Ontario Association of Children's Aid Societies is continuing the #ForgetMeNot campaign to remind community, government, and service providers that kids in care need critical supports. [Click here](#) for resources to participate.

Careers

[Commissioner of Public Works – Niagara Region](#). Core responsibilities of the role will be to provide strategic, innovative, and operational leadership for the Public Works department. Apply to arthur@wmc.on.ca by June 9.

[Senior Research Advisor - Halton Region](#). Responsible research, policy, and analytical activities to support the development, implementation and management of policies, programs and projects for the Children's Services Division. [Apply online](#) by May 26.

[Project Engineer, Rapid Transit - Regional Municipality of Durham](#). Support the coordination and delivery of Regional road and/or rapid transit projects. [Apply online](#) by June 9.

[Manager, Health Analytics and Research - Regional Municipality of Durham](#). This position leads and directs a specialized team of 8 epidemiologists and a program assistant. [Apply online](#) by May 31.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

[AMO Watchfile](#) Tel: 416.971.9856

[Conferences/Events](#)

[Policy and Funding Programs](#)

[LAS Local Authority Services](#)

[MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario](#)

[ONE Investment](#)

[Media Inquiries](#)

[Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions](#)

AMO's Partners



*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave, Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6
To unsubscribe, please [click here](#)





May 18, 2023

In This Issue

- Recent AMO housing submissions.
- AMO submission to Ministry of Energy.
- Submit your entry for the 2023 PJ Marshal Awards.
- Applications open for 2023 Ontario Community Environment Fund.
- Federal Housing Advocate Review on Homeless Encampments.
- EnAbling Change Program funding opportunity.
- Expanding Access to Primary Health Care Expression of Interest.
- Support for Municipal Disability Management Programs.
- Register for the AMO 2023 Annual General Meeting and Conference.
- Additional accommodations available for AMO 2023.
- AMO Conference 2023: Exhibitor and sponsorship information.
- Request your delegation meetings at AMO 2023.
- Navigating Conflict for Elected Officials: June workshop.
- AMO-OFIFC Indigenous Community Awareness: November workshop
- Navigating the Road to Resilience Risk Management symposium: October 4-5.
- eScribe webinar: Member spotlight on the Township of Scugog.
- Energy Planning Tool makes reporting energy easy!
- Canoe vendor spotlight: Niu Toilet.
- Building Linkages in Emergency Management Symposium: October 17-18.
- Careers: Brantford Police Service, Wasaga Beach, Hastings, Orillia, and Essex.

AMO Matters

AMO is responding to Bill 97. Recently AMO made a [submission](#) responding to Schedules 4 and 6 and delivered [remarks](#) and a [written submission](#) to Standing Committee. More to come.

AMO [submitted](#) comments to the Ministry of Energy on IESO's Pathway to Decarbonization Study, supporting IESO's no regret actions, the role of municipal governments and Indigenous communities, and strengthening connections.

The [PJ Marshall Award](#) recognizes municipal governments demonstrating excellence in the use of innovative approaches in the areas of capital, service delivery showcasing examples where Ontario municipalities have implemented and can point to tangible outcomes from new, more cost-effective ways of providing public services and facilities. The deadline to submit is May 26.

Provincial Matters

Please review the Ontario Community Environment Fund program [application guide](#) for guidance on applying to the program. The deadline to submit through [Transfer Payment Ontario](#) is May 30 at 5pm. Contact OCEF@ontario.ca for more details.

The Ontario government is providing up to \$1.5 million through the 2023-2024

Enabling Change Program for accessibility projects. Applications for this funding are open through to June 29th.

The Ministry of Health and Ontario Health released an Expression of Interest for funding opportunities for primary care. On May 18, two webinar sessions will provide guidance on applications.

Federal Matters

The Federal Housing Advocate has launched a review of homeless encampments. Municipalities, service providers, and people experiencing homelessness are encouraged to submit experiences and ideas for solutions by May 26.

A free assessment of disability management programs is available until June 2024. The assessment involves an interview and produces a report. For details, visit the National Institute of Disability Management and Research website.

Eye on Events

AMO is excited about this year's Conference hosted by the City of London at RBC Place London and DoubleTree by Hilton, August 20-23. View the preliminary program and Register now for this important event.

AMO continues to work to meet your accommodation needs for the 2023 Conference. 65 additional rooms are now available at the Ivey Spencer Leadership Centre. Make your reservation here.

Don't miss out on the opportunity to exhibit or sponsor at the 2023 AMO Conference - the largest municipal conference in Ontario. Full details on how your organization can participate is located here here.

Delegation meetings are a unique opportunity to meet with provincial ministers and staff on matters of local interest. The request for delegations through MMAH is opened until June 9, 2023. To request a delegation meeting, click here.

AMO has designed its training to support members in your leadership roles. Our training offers skills to navigate the many relationships you encounter as an elected official. Navigating Conflict Relationships for Elected Officials is a top-rated course you shouldn't miss. Register for the June 27-28 training.

Building on the Memorandum of Understanding (MOU) shared by AMO and the Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres (OFIFC), we are offering training to help build indigenous cultural competency in municipal government. Register for the November 27 training.

The LAS IPE Risk Management Symposium will discuss critical municipal risk issues such as climate resiliency and the Natural Assets Initiative, cyber security, risk data management and more. Registration is now open.

AMO and eScribe are pleased to be joined by Becky Jamieson, Director of Corporate Services and Municipal Clerk for the Township of Scugog, to explore the benefits of meeting management platforms. See first-hand how eScribe helps governments leverage technology to make their public meetings easier and engage with their constituents better.

The [LAS Energy Planning Tool](#) takes the stress out of reporting annual consumption under O.Reg 25/23 (formerly 507/18). [Get your data ready today](#) and beat the July 1 deadline. While you're at it, update your conservation measures and you'll be that much closer to your 5-year CDM plan.

Looking to add some outdoor washrooms to your public spaces this summer? The [Canoe Procurement Group](#) has you covered. Niu Toliet offers smart mobile and permanent washroom solutions to blend in with your public community spaces and special events. [Contact Sarah](#) to learn more.

Municipal Wire*

Attend Niagara West Emergency Management's *Building Linkages in Emergency Management Symposium*, October 17-18, at the Holiday Inn & Suites St. Catharines Conference Centre, to hear best practices and lessons learned from real disasters and help your community to be more resilient. Details and to register [here](#).

Careers

[Equity, Diversity, and Inclusion Specialist - Brantford Police Service](#). Coordinate policy, programs, and evaluation development, and work to identify, address and prevent systemic racism in policy, practices, programs and services. [Apply online](#) by May 24.

[Manager, Finance - Town of Wasaga Beach](#). Responsible for the administration and oversight of analytical accounting activities. [Apply online](#) by June 2.

[Corporate Project Manager - County of Hastings](#). The position will oversee all aspects of corporate projects to ensure that scope, quality, schedule, budget resources and risks are managed during each project phase. Apply to careers@hastingscounty.com by May 31.

[Senior Financial Planning Analyst - City of Orillia](#). Participate in the development and implementation of policies / procedures and internal control processes reflecting industry best practice. [Apply online](#) by May 28.

[Chief Administrative Officer - County of Essex](#). Responsible for the strategic leadership and efficient delivery of all the administrative and operational services. Apply to careers@waterhousesearch.net by June 5.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

[AMO Watchfile](#) Tel: 416.971.9856

[Conferences/Events](#)

[Policy and Funding Programs](#)

[LAS Local Authority Services](#)

[MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario](#)

[ONE Investment](#)

[Media Inquiries](#)

[Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions](#)



*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6
To unsubscribe, please [click here](#)





TOWNSHIP OF /
MUNICIPALITÉ DE **RUSSELL**

RESOLUTION

Date: April 11, 2023

Item(s) no.: 13 (a)

Resolution no.:

Subject: Notice of Motion Councillor Lisa Deacon
Support for Bill 5 – Stopping Harassment and Abuse by Local Leaders Act

Moved by : Lisa Deacon

Seconded by : Pierre Leroux

Whereas municipally elected leaders do not have an appropriate accountability structure when it comes to perpetuating violence and harassment in the workplace; and

Whereas a fundamental, underlying principle of broadening diversity, equity and inclusion in politics rests on the assumption that the workplace is safe; and

Whereas Bill 5, the *Stopping Harassment and Abuse by Local Leaders Act* would require Council members to comply with the workplace violence and harassment policies of the municipality they represent, permit municipalities to direct the Integrity Commissioner to apply to the court to vacate a member's seat for failing to comply with the municipality's workplace violence and harassment policies as well as restrict officials whose seat has been vacated from seeking immediate subsequent re-election; and

Whereas over 30 municipalities have formally endorsed and communicated public support for Bill 5; and

Whereas Bill 5 would both hold accountable and protect all municipal officials;

Now therefore be it resolved that Russell Township Council express its support for Bill 5, *Stopping Harassment and Abuse by Local Leaders Act*;

Further that this resolution be circulated to the Hon. Doug Ford, Premier of Ontario, Stéphane Sarrazin, MPP for Glengarry-Prescott-Russell, the Association of Municipalities of Ontario, and MPP Stephen Blais (Orléans).

Recorded vote	For		Against	Carried		Defeated	
Marc Lalonde				Amended		Deferred	
Jamie Laurin							
Pierre Leroux				Presiding Officer			
Lisa Deacon							
Mike Tarnowski				Clerk			

Le 12 mai 2023

À l'attention des élu.e.s municipaux de Prescott-Russell

Objet : Projet de loi 5, visant à mettre fin au harcèlement et aux abus commis par les dirigeants locaux

Le 4 septembre dernier, Leadership féminin Prescott-Russell (LFPR) a exprimé son appui au projet de loi déposé par le député provincial d'Orléans, M. Stephen Blais, qui vise à permettre l'expulsion des élus d'un conseil municipal coupables de harcèlement ou d'abus envers les employés municipaux ou envers ses collègues élus à la table du conseil. Depuis, LFPR s'est joint au mouvement [The Women of Ontario Say No](#) dans le but d'encourager toutes les municipalités ontariennes à appuyer le projet de loi 5 qui sera débattu à l'Assemblée législative de l'Ontario le 30 mai prochain.

Ce projet de loi vise à imposer des mesures plus sévères, incluant l'expulsion d'un.e ou une élu.e qui est trouvé.e coupable de harcèlement, dans le but d'assurer un milieu de travail sécuritaire. La plupart des employés en Ontario sont assujettis aux lois en milieu de travail faisant en sorte que le harcèlement peut mener au congédiement. [Pourquoi serait-ce différent pour les politiciens municipaux?](#)

Il importe que les dirigeants et dirigeantes de nos conseils municipaux soient tenus aux mêmes standards que les citoyens et citoyennes en milieu de travail et compte tenu de leur rôle de leaders et décideurs, toutes et tous sont des modèles pour la communauté. Comme ce fut le cas récemment pour un [conseiller municipal d'Ottawa](#), il est inconcevable qu'un élu puisse maintenir son siège au conseil, après avoir commis des gestes si dégoûtants envers le personnel municipal.

Le magazine, *Municipal World* rapporte qu'au cours d'une récente série de déjeuners-rencontres avec l'Association des administrateurs municipaux de l'Ontario, les participants ont été interrogés sur l'ampleur du problème. Les chiffres racontent l'histoire d'un problème qui a atteint un niveau critique : 77 % des répondants ont signalé avoir été harcelés et intimidés par des élus, et 76 % ont déclaré avoir été personnellement harcelés par un membre du conseil. Ces statistiques surprenantes montrent à quel point le problème est devenu important.

Plusieurs municipalités de Prescott-Russell ont adopté une résolution en appui au Projet de loi 5. Nous tenons d'ailleurs à féliciter les municipalités de Russell, de Casselman ainsi que le Canton d'Hawkesbury Est et la Cité de Clarence-Rockland qui ont déjà adopté une telle résolution dans le but d'inciter le gouvernement provincial à passer à l'action. Jusqu'à présent, une centaine de municipalités ontariennes ont formellement exprimé leur appui. De plus, en réponse à notre demande d'appui, notre Député provincial, M. Stéphane Sarrasin, s'est dit en faveur déclarant : " *Je suis d'accord que toutes élus soient tenus aux mêmes standards que la plupart des Ontariens et Ontariennes, lorsqu'il s'agit d'harcèlement et d'abus commis en milieu de travail.* "

Nous jugeons l'adoption de ce projet de loi impératif pour décourager les comportements répréhensibles de la part des élus que ce soit envers leurs collègues au conseil ou les employés municipaux. Nous méritons tous un milieu de travail qui soit sain et sécuritaire. Nous vous demandons donc, si ce n'est pas déjà fait, d'adopter vivement une résolution en appui à ce projet de loi pour la sécurité et le respect de tous.

Sincèrement,



Marie-Noëlle Lanthier
Présidente



Lisa Deacon
Présidente du Comité Politique au féminin

CC : Estelle Patenaude, Vice-présidente de LFPR
Emily McIntosh, The Women of Ontario Say No
Nicole Fortier Lévesque, Présidente de l'AFMO
Stephanie Hoey, Gestionnaire de projet, FCM
Stéphane Parisien, Directeur général, CUPR



BONFIELD TOWNSHIP

OFFICE OF THE DEPUTY CLERK

365 HIGHWAY 531

BONFIELD ON P0H 1E0

Telephone: 705-776-2641 Fax: 705-776-1154

Website: <http://www.bonfieldtownship.com>

Email: deputyclerk@bonfieldtownship.com

RESOLUTION OF COUNCIL

May 9th, 2023

No. 20

Moved by Councillor MacInnis

Seconded by Councillor Featherstone

That Council supports the resolution of the Municipality of Waterloo calling on the Minister of Municipal Affairs and Housing for the Province of Ontario to protect the privacy of candidates and donors by removing the requirement for their street name, number and postal code to be listed on publicly available forms; AND FURTHER THAT this resolution be forwarded to the Area Members of Provincial Parliament, the Association of Municipalities of Ontario, the Association of Municipal Clerks and Treasurers of Ontario, the Ontario Public School Boards' Association, the Ontario Catholic School Trustees' Association, and all Ontario municipalities.

Carried Jason Corbett

DIVISION VOTE

FOR

Donna Clark

Jason Corbett

Steve Featherstone

Dan MacInnis

Narry Paquette

AGAINST

Declaration of Pecuniary Interest/Conflict of Interest

Declared interest, abstained from discussion, and did not vote on the question.

CERTIFIED to be a true copy of Resolution No. 20 of the Township of Bonfield's Regular Council Meeting of May 9th, 2023, and which Resolution is in full force and effect.

Andrée Gagné

Deputy Clerk-Treasurer



United Counties of
Stormont, Dundas & Glengarry

RESOLUTION

MOVED BY Councillor Williams

RESOLUTION NO 2023- 98

SECONDED BY Councillor Lang

DATE May 15, 2023

WHEREAS the goal of increasing housing supply and reducing barriers in planning processes as set out in the recent legislative, regulatory and policy changes, including new provisions from Bill 23, More Homes Built Faster Act, 2022 is welcomed; and

WHEREAS the proposed PPS (sections 2.6 and 4.3) would dramatically remove municipal power and renders aspects of the County's Official Plan, and other official plans throughout Ontario inoperative, terminating some local planning autonomy, and directly interfering with municipalities' ability to meet local variation and unique community needs; and

WHEREAS the proposed PPS changes that would allow proliferation of lots with protection restricted to specialty crop areas only diminishes the purpose, uses, and integrity of rural and agricultural lands, thereby removing protection and restricting future uses of those lands; and

WHEREAS the proposed PPS changes encourage sprawl and rural roadway strip development, rather than more fiscally and environmentally sustainable practices like intensification in established settlement areas; and

WHEREAS the province has announced changes will be proposed to natural heritage (section 4.1) that have yet to be published.

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the United Counties of Stormont, Dundas, and Glengarry urges the province to:

- pause proposed changes to the PPS, particularly regarding natural heritage (section 4.1) and agricultural lands (sections 2.6 and 4.3)
- reinvest trust in the local planning authority of all 444 municipalities, recognizing that each Ontario municipality has unique landscapes, different housing needs and differing visions for local planning matters

AND THAT our fellow municipalities be urged to voice their concerns regarding the proposed undermining of local planning authority;

AND FURTHER THAT a copy of this resolution be sent to all 444 municipalities, The Hon. Doug Ford, Premier of Ontario, The Hon. Steve Clark, Minister of Municipal Affairs

and Housing; The Hon. Lisa Thompson, Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, The Hon. David Piccini, Minister of Environment, Conservation and Parks, Stormont-Dundas-South Glengarry MPP Nolan Quinn, Glengarry-Prescott-Russell MPP Stéphane Sarrazin , the Association of Municipalities of Ontario, the Rural Ontario Municipal Association, the Federation of Canadian Municipalities, and the Eastern Ontario Wardens Caucus.

☒ CARRIED

☐ DEFEATED

☐ DEFERRED



WARDEN

2023 Strategic Priorities

Attainable and Affordable Housing

As part of the Ontario Government's goal of building 1.5 million homes by 2031, the EOWC is looking to do our part to increase housing supply through our '7 in 7' regional housing plan.

Across the EOWC region, there are 12,000 to 14,000 units on municipal community rental housing wait lists. The EOWC's '7 in 7' regional housing plan proposes building at least **7,000 community rental units over seven years** across the region to address the wait lists. Using a mixed-model approach, the '7 in 7' plan has the added benefit to bring on nearly 21,000 additional market rate units. This would **total 28,000 housing units**. The plan requires partnering with Federal and Provincial Governments, as well as the private and non-profit sectors, and Indigenous partners. The EOWC is working with KWM Consulting Inc. to create a business case which will be ready by Summer 2023.

The EOWC is also calling on government to develop a strong **financial framework** to support municipalities to prepare, plan and implement housing and support services. In addition, the EOWC is advocating for government to **clarify and standardize 'affordable and 'attainable' housing definitions**.

Long-Term Care

Municipal governments are key partners in the delivery of long-term care, which was highlighted throughout the COVID-19 pandemic. The EOWC was an early advocate for the four hours of care model that the Province is in the process of implementing and continues to provide evidence-based feedback to inform the government decisions.

The EOWC is advocating for the Province to **implement the long-term care human resources strategy** to address staffing shortages that work for rural long-term care facilities and labour markets. As part of the human resources advocacy, the EOWC is continuing to call on the Provincial Government to **eliminate staffing agencies** that pose an unnecessary and unsustainable resource and cost burden on municipalities and taxpayers.

Additionally, the EOWC is advocating that the Provincial Government **review and modernize the long-term care funding framework**. The EOWC is ready to provide input and work with government and stakeholders.

Paramedic Services

EOWC member municipalities are experiencing increased pressures on their paramedic services. The EOWC is advocating for **permanent, sustainable and predictable funding** to support paramedic services as well as **community paramedicine** efforts.

The EOWC is also calling on the Provincial Government to **modernize the dispatch system** to improve the prioritization of calls and overall level of service. Additionally, the Caucus is advocating for the Provincial Government and associated stakeholders to **reduce offload delays** at hospitals which would allow paramedics to spend more hours serving their communities.

The EOWC is working with ApexPro Consulting Inc. to update the **Review of Eastern Ontario Paramedic Services Situation Overview report** to be launched in May 2023. The EOWC looks forward to sharing report findings and recommendations with government and stakeholders.



www.eowc.org

 @EOWC_ON

Chair's Message

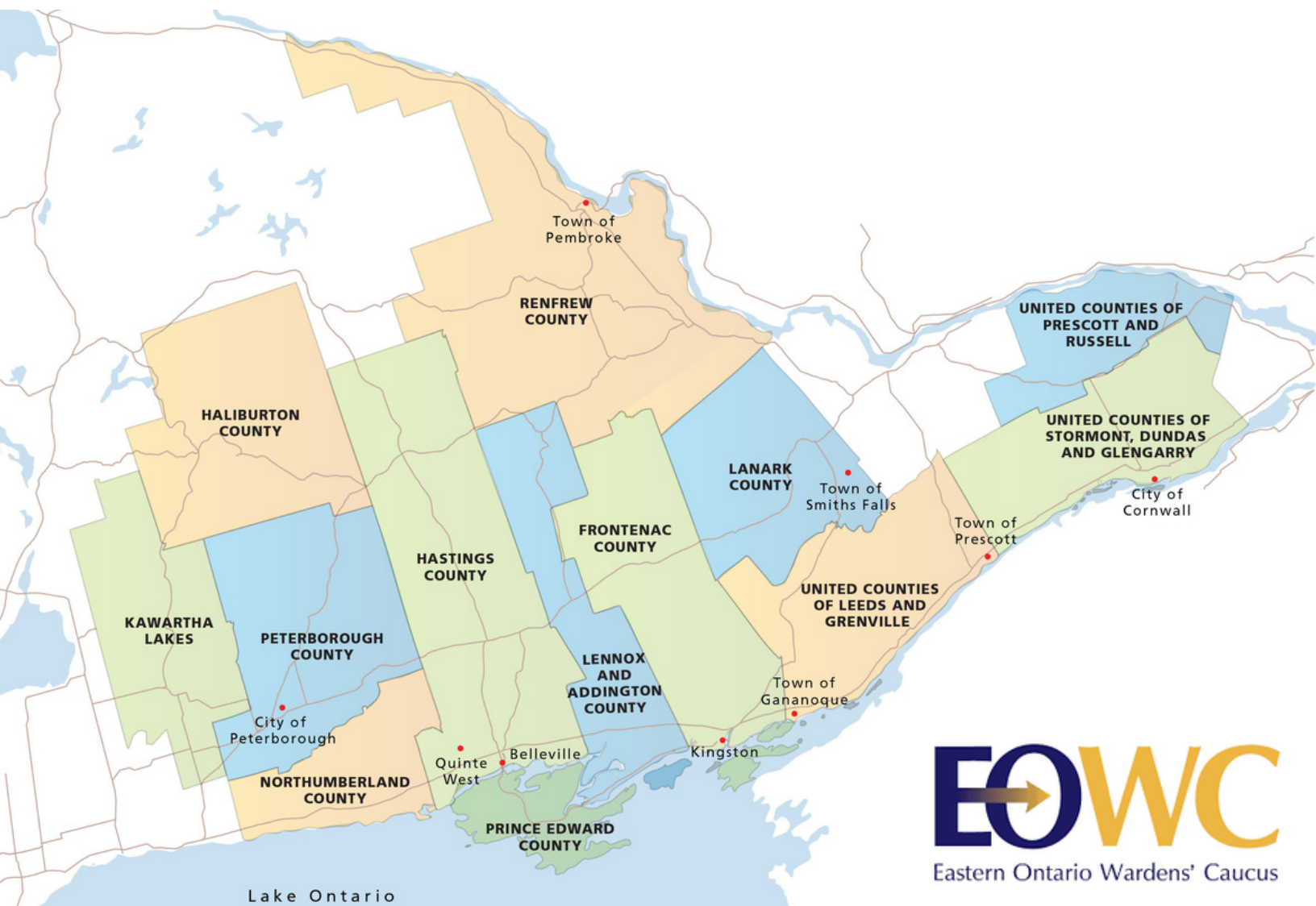
"Now more than ever, municipal governments play a vital role as organizations that unify and strengthen Ontario and Canada. The EOWC is in a position to lead, inform and respond during the coming year and beyond. The Caucus has set clear goals and we intend to strongly advocate on behalf of our region's communities and residents" -
Chair, Warden Peter Emon

The Eastern Ontario Wardens' Caucus (EOWC) is an incorporated non-profit organization comprised of the Heads of Councils of 13 upper-tier and single-tier municipalities. The EOWC covers an area of approximately 50,000 square kilometres from Northumberland County to the Québec border. The EOWC supports and advocates on behalf of 103 municipalities including 750,000 residents to champion priorities and work with government, stakeholders, media, and the public.

EOWC Members

County of Frontenac
County of Haliburton
County of Hastings
City of Kawartha Lakes
County of Lanark
United Counties of Leeds and Grenville
County of Lennox and Addington

County of Northumberland
County of Peterborough
United Counties of Prescott and Russell
County of Prince Edward
County of Renfrew
United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry



Contact Information

Elected Officials and General Inquiries

Chair, Renfrew County Warden Peter Emon
Vice-Chair, Peterborough County Warden Bonnie Clark
info@eowc.org

Staff

Meredith Staveley-Watson
Manager of Government Relations and Policy
meredith.staveley-watson@eowc.org

Mayor Francis Briere
The Nation

Your Worship,

We are facing an opioid crisis in many of our communities and municipalities which requires our immediate action.

I am writing to you on behalf of the National Chronic Pain Society, an organization which is seeking to prevent OHIP and the College of Physicians and Surgeons of Ontario from making dangerous changes to the coverage of pain management services – changes that will worsen the opioid crisis plaguing our communities.

Chronic pain affects 1 in 5 Ontarians and makes up nearly 40% of repeat visits to emergency rooms. It is also a frequent cause of social isolation and addiction issues, with many sufferers reporting depression and suicidal thoughts. Thousands of Ontarians rely on the services of pain management clinics to function in their daily lives, and these reductions would put their health and safety at risk, as more and more of them will turn to opioids to cope with the pain. This flies in the face of everything the Provincial government is doing to combat the ongoing opioid crisis in our communities.

Attached is a letter from Leeann Corbeil, Executive Director of NCPS, explaining the situation, and requesting your council's assistance in convincing the Ontario government to stop these changes from putting thousands of people at risk.

Please advise if there is any further information we can provide – together, we can help Ontarians receive the care they need.

Sincerely,



Hon. Jim Karygiannis
GTA Strategies
(416) 499 4588 ext 1 Office
(416) 410 3170 Mobile
(647) 723 0287 fax



GTA Strategies

Notice of Study Completion

United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry

County Road 22 Reconstruction and Drainage Improvements

INTRODUCTION

The United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry has completed a Schedule B Municipal Class Environmental Assessment (MCEA) (2015) Study for reconstruction and drainage improvements on County Road 22. The Municipal Class Environmental Assessment (EA) Study has evaluated alternatives and developed a Recommended Plan to address the needs within the Project Limits.



STUDY PROCESS

The County Road EA Study was conducted as a Schedule B EA Study under the Municipal Class Environmental Assessment (MCEA) (2015). The Study considered alternatives for rehabilitation of the existing roadway to improve the pavement, load limit and drainage on County Road 22.

30-DAY PUBLIC REVIEW PERIOD OF PROJECT FILE

The Project File will be available online at: <https://www.sdgcounties.ca/> and at the Municipal Office, located at 26 Pitt Street, Cornwall, Ontario K6J 3P2 from May 24 until June 30, 2023 during business hours.

OUTSTANDING ISSUES AFTER PROJECT FILE REVIEW

In the event there are outstanding issues, a request to the Minister of the Environment, Conservation and Parks for an order imposing additional conditions or requiring an individual environmental assessment may be made on the grounds that the requested order may prevent, mitigate, or remedy adverse impacts on constitutionally protected Aboriginal and treaty rights. Requests should include your full name and contact information. Requests should also be sent to the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry by mail or by email to the two project individuals noted below:

Minister
Ministry of the Environment, Conservation and Parks
777 Bay Street, 5th Floor
Toronto, ON M7A 2J3
minister.mecp@ontario.ca

Director, Environmental Assessment Branch
Ministry of the Environment, Conservation and Parks
135 St. Clair Avenue West, 1st Floor
Toronto, ON M4V 1P5
EABDirector@ontario.ca

Please visit the ministry's website for more information on requests for orders under Section 16 of the *Environmental Assessment Act* at: <https://www.ontario.ca/page/class-environmental-assessments-part-ii-order>

If there are any other outstanding concern(s), they should be directed to both individuals listed below, no later than June 30, 2023.

Steve Taylor, P.Eng.
Consultant Project Manager
BT Engineering Inc.
100 Craig Henry Drive, Suite 201
Ottawa, Ontario K2G 5W3
Phone: 613-228-4813
Email: steven.taylor@bteng.ca

Michael Jans, P.Eng.
Manager of Infrastructure
United Counties of Stormont, Dundas, and Glengarry
26 Pitt Street
Cornwall, Ontario K6J 3P2
Phone: 613-932-1515 ext. 219
Email: mjans@sdgcounties.ca

Information is being collected in accordance with the *Environmental Assessment Act* and the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Personal information you submit will become part of the public record that is available to the general public unless you request that your personal information remain confidential.